

BEZONS INFOS

Magazine
municipal
d'information
septembre 2012
n° 331

Dimanche 23 septembre :
faites la foire !

Dossier pages 13 à 16.





“ PRÉVOIR
AUJOURD'HUI
POUR
ÉPAULER
SES PROCHES
DEMAIN ”

La prévoyance avec “Le Choix Funéraire”

01 39 82 69 11

Les avantages de notre contrat :

- ✓ Une couverture immédiate dès la souscription, sans questionnaire de santé
- ✓ Une cotisation fixe et définitive
- ✓ Un professionnel à votre écoute même à domicile
- ✓ Une garantie Assistance

*selon conditions d'âge

Pompes Funèbres de Bezons



ETS CALAS
16, rue du Cimetière
95870 BEZONS

N° Habilitation 10 95 001 - N° Orias 07 032 228

QUARTIER BORDS DE SEINE

TVA à 7%⁽¹⁾

Chemin d'Iris

À Bezons,
votre appartement
au pied du tramway



- Du studio au 5 pièces avec balcon, terrasse ou jardin privatif
- Résidence privée et sécurisée
- À quelques pas du tramway (La Défense en 12 min⁽²⁾) et du centre-ville
- Bâtiment Basse Consommation conforme à la réglementation thermique 2012

EXEMPLE DE PRIX⁽³⁾
(subventionnés par l'ANRU)

2 pièces à partir de 175 000 €
3 pièces à partir de 225 000 €
4 pièces duplex à partir de 293 000 €

0 805 46 46 76
7 jours/7 – Appel gratuit depuis un poste fixe
arcadepromotion.com

Espace de vente :
43, rue de Pontoise
95 Bezons



groupe
Arcade
signe la qualité

(1) Bénéficie sous conditions de ressources des réservataires (plafond de revenus) et de destination du bien (résidence principale). (2) Source : RATP. (3) Prix annoncés tenant compte de la subvention de 10 000 € versée au promoteur par l'Agence Nationale pour le Renouvellement Urbain pour les logements destinés à la résidence principale et selon stock disponible. (4) Bâtiment Basse Consommation, certification obtenue à l'achèvement de la construction. (5) Selon conditions d'octroi en vigueur.



4-5 Zoom

6 À travers la ville

6 Voirie : un été pour améliorer

7 Une nouvelle cour « écolo » à Paul-Langevin

8 Le Forum des sports et des associations du 8 septembre

9 T 2 : dernière ligne droite avant la mise en service

10 Solidarité

Le 9^e forum de la ville et des acteurs locaux de la solidarité

11 Portrait

Sina Beick, pionnier du bac S à Ronceray

12 Agenda

13 Le dossier

13-15 Tous à la foire de Bezons le 23 septembre

16 Micro-trottoir

18 Territoire

Un nouvel hôtel pour l'Agglomération

19 Bezons mémoires d'avenir

Jules Ferry, 130 ans d'école laïque

20 Culture

20-21 La nouvelle saison au TPE

22 La rentrée de l'EMD

23 Clap de début pour la médiathèque provisoire

24 Infos sports et jeunesse

24 Du sport pour toute la famille

25 Des nouveautés pour les jeunes en 2012/2013

26 Santé

Sommeil : retrouvez le rythme !

27 Association

L'ATSF, défenseurs de la lusophonie

28 Activités retraités

29 Expression des groupes



Bezons infos n° 331 - Septembre 2012 - Magazine municipal d'information de la ville de Bezons

Édité par la direction de la communication de la mairie de Bezons - Rue de la Mairie
Tél. : 01 34 26 50 00. **Directeur de la publication** : Dominique Lesparre -
Rédacteur en chef : Olivier Ruiz - Tél. : 01 34 26 50 18 - olivier.ruiz@mairie-bezons.fr -
Journalistes : Pierrick Hamon, Catherine Haegeman, Cynthia Severino, Dominique Laurent. Tél. : 01 34 26 50 64 - **Secrétaire de rédaction** : Sandrine Gouhier - **Maquette** : Bruno Pommay - **Crédit photos** : Gilles Larvor, Service publications - **Imprimerie** : Public Imprim - **Publicité** : Médias et publicité -
Tél. : 01 49 46 29 46 - **Distribution** : Régie des quartiers.



Ce logo dans Bezons infos rappelle que la ville de Bezons rejette l'accord général sur le commerce et les services (AGCS) qui prévoit la privatisation des services publics.



Rentrée : c'est reparti !

En cette rentrée, nous renouons avec l'éditorial du maire et l'expression des groupes qui composent le conseil municipal, interrompus d'un commun accord le temps des scrutins électoraux du printemps. À cette occasion, vous avez été très nombreux - et je m'en réjouis - à sanctionner l'UMP et ses représentants locaux dont la conduite du pays aura été, dans tous les domaines de notre vie quotidienne, particulièrement dévastatrice.

Une nouvelle période s'ouvre ; des défis immenses sont encore à relever pour **mettre l'humain au cœur de toutes les politiques**.

Maire de notre ville, je reste plus que jamais déterminé à œuvrer au **rassemblement des Bezonnaises et des Bezonnais** pour que nos attentes soient prises en compte. Déterminé à poursuivre ma mission pour que notre ville continue d'aller de l'avant avec **des politiques toujours plus solidaires, des projets qui améliorent la vie de chacune et de chacun et portent une ambition d'avenir**. Notre ville, durant ces semaines de juillet et d'août, a de nouveau montré sa **solidarité en direction de celles et ceux qui ont passé tout ou partie de l'été à Bezons**. Beaucoup ont pu apprécier ces moments de détente proposés par nos services municipaux qui privilégient le vivre ensemble.

Cette pause estivale a été l'occasion d'**entretenir et de rénover nombre de nos équipements**. Ainsi par exemple, la ville a investi plus d'un **million d'euros pour les travaux dans les écoles** cet été. J'en profite pour souhaiter à chaque enfant de Bezons, une belle rentrée et beaucoup de réussite.

Dès à présent, plusieurs rendez-vous se profilent au cours desquels j'aurai plaisir à vous rencontrer : notre traditionnel **forum des sports et des associations** le 8 septembre qui, une nouvelle fois, sera un grand moment de retrouvailles pour bien entamer cette reprise ; la **fête de l'Huma**, les 14, 15 et 16, et notre **foire de Bezons** le 23.

Bonne reprise à tous !

Dominique Lesparre
Maire de Bezons,
Conseiller général du Val-d'Oise



Dans le feu de juillet



Les Bezonnois ont été gâtés en juillet. Des centaines de courageux ont bravé le mauvais temps, le vendredi 13 juillet, pour assister au magnifique feu d'artifice, tiré du stade Auguste-Delaune.

Sous le soleil cette fois-ci, les stages du CIS ont été riches en sensations et en nouveautés. Les 11-15 ans se sont adonnés aux joies de la glisse en body-board à la base de loisirs de Cergy et ont découvert les subtilités du golf à Maisons-Laffitte.

Fête de la Jeunesse : encore un bon cru



Fin juin, sonnant le top départ des festivités estivales, la Fête de la Jeunesse s'est déroulée à merveille. Animations et concerts ont réuni une foule d'ados et de familles, sans oublier tous les aspects de la prévention (santé, alimentation, transports...). Conçue par les jeunes pour les jeunes, avec le concours de nombreux bénévoles et d'une dizaine de contrats jeunes, ce rendez-vous apprécié a une nouvelle fois rencontré un beau succès populaire.

1,2,3 Soleil attire toujours autant !



Si le beau temps n'était pas toujours de la partie, 1,2,3 Soleil a remis du baume au cœur à de nombreux Bezonnais, du 7 au 22 juillet. La mention très bien est décernée à cette nouvelle formule sous le signe du Japon, sur plus de deux semaines, entre les parcs Bettencourt et Sacco-et-Vanzetti. Petits et grands ont profité au maximum des attractions et des espaces de détente. Trampolines (photo 1), arbre à souhaits (photo 2), balançoires (photo 3), structures gonflables (photo 4), énigme des bottes (photo 5), coin lecture (photo 6) ou jeux d'eau (photo 7), tous garderont une image de l'édition 2012. Les services de la ville et les jeunes, associés sur l'événement, ont contribué à égayer l'été, notamment de ceux qui ne peuvent pas partir en vacances.

À travers la ville

Cet été encore, l'agglomération a travaillé d'arrache pied, profitant de la trêve estivale pour améliorer votre cadre de vie : voirie, éclairage public...

Voirie : un été pour améliorer



Température, circulation en baisse, l'été réunit les conditions idéales pour procéder aux travaux de voirie. L'agglomération, pour le compte de la ville bien sûr, en a encore profité pour améliorer votre cadre de vie. Ainsi depuis la fin août, le centre de Bezons compte trois nouvelles rues en zone 30 : celle des Vallées, du Vert-Logis et Ambroise-Thomas. Vitesse réduite et partage de l'espace entre tous les usagers (cyclistes, piétons et automobilistes) est donc désormais de règle. La mise en zone 30 s'étend également dans la rue des Frères-Bonneff. Les réseaux (électricité, téléphone...) ont été enfouis fin août. Les aménagements de voirie (marquage

au sol, signalétique, ralentisseurs...) vont commencer au début ce mois-ci avec un petite pause pendant le week-end de la foire (23 septembre).

Une nouvelle gare routière

En juillet, la réalisation d'une gare routière au bout de la rue Jean-Jaurès a débuté. Elle devrait être prête pour accueillir le T2, dès la fin novembre, accompagnée d'aménagements sur la rue de Pontoise également. Cette arrivée va réorganiser les lignes du bus sur le territoire. La mise aux normes pour les personnes à mobilité réduite (PMR) des arrêts des nouvelles dessertes est programmée parallèlement.

Rentrée en sécurité rue des Marronniers

Toujours côté rues, les gros aménagements de la rue des Marronniers ont été terminés pour la rentrée afin de faciliter, en toute sécurité, la vie des écoliers de l'école Paul-Vaillant-Couturier.

Enfin, la rénovation de l'éclairage public touche à sa fin avec la pose d'enrobé sur les trottoirs qui avaient été ouverts pour poser le nouveau réseau à basse tension. Le secteur entre la rue Bonneff et le boulevard Gabriel-Péri était concerné. Il ne reste plus que quelques rues à reprendre dans la dernière tranche de travaux programmée pour 2013. ■

Olivier Ruiz

Le Gerموir, un nouveau QG populaire

Derrière Leader Price, le jardin collectif le Gerموir a révolutionné la vie de quartier au Colombier. Une jolie table de pique-nique en bois, un container aménagé entre range-outils et cuisine, une terrasse, des bacs avec des plantations, des pots décorés et une belle pergola. Les onze jours de construction, les ateliers et les réunions préparatoires ont cimenté une belle solidarité.



Depuis l'inauguration le 1^{er} juillet, en présence du maire, le groupe continue ses allers et venues. Arroser les plantes. Construire le tuyau de la citerne de récupération d'eau de pluie. Manger dehors. L'aventure, menée avec l'aide du collectif les Saprophytes, a trouvé son prolongement naturel. Le 21 juillet, l'équipe a fait une visite de la friche Michelet de Colombes. Le 4 août, une réunion avait lieu sur les nouveaux aménagements à réaliser. Un nouveau rendez-vous est fixé le 8 septembre à ce sujet. À l'ordre du jour également, les préparatifs d'une grande fête d'automne.

« Nous ferons du Gerموir un endroit convivial de réunion, pour les habitants des Bords-de-Seine et de l'ensemble de Bezons », décrit Abdel. Tout le monde est invité à venir y faire un tour. Rappelons que c'est une construction mobile, destinée à bouger avec le projet ANRU Bords-de-Seine. ■

P.H.



Les travaux réalisés cet été dans la cour de l'école Paul-Langevin s'inscrivent dans la démarche Agenda 21 de la ville. C'est la première phase de travaux au groupe scolaire. La seconde est prévue l'année prochaine.

Une nouvelle cour «écolo» à Paul-Langevin

les allers-venues des camions. Cinq platanes et trois acacias ont dû être abattus.

explique Luc Adnot, le responsable du bureau d'études de la ville.

Pour le reste de la cour, une partie des eaux de pluie est récupérée par des grilles avaloirs et renvoyée dans la fondation drainante du plateau d'évolution. L'autre partie dans un espace vert aménagé en forme de noue végétale. Cette « cuvette verte » profonde de 20 à 25 centimètres peut stocker l'équivalent d'une pluie décennale. Une grille d'évacuation est conservée en cas d'importantes précipitations. L'ensemble des travaux à réaliser est prévu sur deux ans. Le coût : 500 000 euros dont 300 000 de participation de la ville et 200 000 de subventions, notamment de la Région Île-de-France. ■

P.H.

Les élèves de Paul-Langevin bénéficient, en cette rentrée scolaire, d'une cour d'école transfigurée, avec un plateau d'évolution clôturé et des espaces verts. La décision a été prise à la suite de l'état des lieux des cours de récréation des écoles de la ville. Les travaux, qui ont duré tout l'été, ont été placés sous le sceau du développement durable. Les déblais de bonne qualité ont été réutilisés. Une grande partie des enrobés existants ont été conservés. Autre solution retenue sinon : faire un nouvel enrobé sur l'existant. Une manière d'éviter le transport en décharge et

Dès cet hiver, 12 arbres seront plantés en remplacement.

Récupération d'eau

Le système de récupération d'eau de pluie, à l'image de celui expérimenté à Jacques-Prévert depuis la rentrée 2010, est très innovant.

« L'enrobé du nouveau plateau d'évolution laisse l'eau s'infiltrer. Cette dernière, au lieu d'aller directement vers le réseau d'assainissement, repart en totalité dans le sol. Un avantage indéniable pour l'environnement »,

Plus belle mon école

Cet été, les chantiers se sont multipliés dans les établissements scolaires. La ville a investi plus d'un million d'euros.

Un innovant plateau d'évolution au groupe scolaire Paul-Langevin (cf ci-dessus), un an après celui de Jacques-Prévert. Dans un contexte financier sans cesse plus serré, la municipalité continue à donner aux écoliers les meilleures conditions pour étudier et profiter de leurs pauses en toute sécurité.

Plus d'un million d'euros ont été investis, cet été, pour réaliser les travaux dans les écoles maternelles et élémentaires. Des chantiers divers et variés. À Victor-Hugo, les six classes du deuxième étage de l'élémentaire n°2, entièrement réno-

vées, ont changé de visage. La cage d'escalier a été refaite et des extracteurs d'air ont été installés dans les sanitaires. Idem à la maternelle Marcel-Cachin qui bénéficie de surcroît d'un réfectoire embelli, remis aux normes et de façades repeintes. À Louise-Michel, tout le bloc WC sera remis aux normes ce mois-ci. La maternelle Péri est quant à elle désormais munie d'un portail automatique. Du côté de Paul-Vailant-Couturier, toutes les canalisations de chauffage ont été remplacées. Cette modernisation générale va de pair avec une politique éducative ambitieuse. ■

P.H.

Temps du midi : une pause plébiscitée

Une fête de fin d'année des « temps du midi » était organisée le 5 juillet à l'école Victor-Hugo. Les temps du midi, c'est cet accueil assuré, de 11 h 30 à 13 h 30, pour les demi-pensionnaires des écoles maternelles et élémentaires.

Ils comprennent la restauration et les activités. Au menu, jeux extérieurs, jeux de société, ateliers découpe, scoubidous, chasse aux œufs (à Marcel-Cachin), jardin pédagogique (à Victor-Hugo)...

Une kyrielle d'animations courtes et à thème. Ils sont plus de 80 à encadrer les élèves (salariés de la caisse des écoles, éducateurs CIS, animateurs de Croky, coordinateurs). « Notre travail de longue haleine porte ses fruits. La priorité reste un encadrement physique et affectif des enfants durant la pause déjeuner », rappelle Astrid Tohier, de la direction Enfance-Écoles (DEE). Le but est atteint. À la rentrée prochaine, les projets seront à nouveau déterminés.

7

À travers la ville

Le Forum des sports et des associations se déroulera à l'espace Aragon, le samedi 8 septembre, de 10 à 17 h. Les Bezonnais pourront s'informer, s'inscrire et assister à diverses démonstrations.

Les Bezonnais ont rendez-vous le 8 septembre avec leurs associations



Christian Ourmières



Farid Berkane

associative de leur ville », souligne Christian Ourmières.

Le premier adjoint, en charge des associations, note par ailleurs, « *les échanges constructifs qui se nouent ce jour-là entre les participants.* »

Inscriptions et découverte

Auparavant, le forum des sports se tenait à Jean-Moulin et celui des associations à Aragon. Le succès du regroupement de l'an passé a conduit la municipalité à renouveler l'initiative. La ville compte près de 200 associations. Seront présentes, les structures non « prosélytes » : pas de syndicats, d'associations de parents d'élèves...

Le credo de notre municipalité est le sport pour tous

Les Bezonnais pourront se renseigner et s'inscrire. L'éventail est large (cf participants) : loisirs, solidarité et sport. Dans ce dernier domaine, Farid Berkane, invite « *à venir découvrir* ». L'adjoint aux sports prévient : « *Les inscriptions se font dans la limite des places disponibles.* »

Le sport occupe toujours une place importante à Bezons. « *Le credo de notre municipalité est le sport pour tous*, rappelle Farid Berkane. *Cela passe par la mise à disposition d'équipements, leur rénovation (exemple : le gymnase Coubertin) ou les dispositifs d'aide à l'inscription via le CCAS.* »

De conclure : « *Au-delà des bienfaits pour la santé, le sport est créateur de lien social. Les associations bezonnaises transmettent des valeurs de respect, de solidarité et de fraternité.* » ■

P.H.



« **C'**est la deuxième année que nous réunissons deux forums sur un même lieu. Nous pouvons, par ce biais, proposer une vraie variété d'activités aux habitants et leur montrer la richesse

Le programme

Le forum se tiendra de 10 h jusqu'à 17 h, à l'espace Aragon. L'installation aura lieu dès 8 h 30. Dehors, le public trouvera des stands avec l'USOB natation, plongée, triathlon, canoë-kayak et les activités aquatiques municipales. Un espace de démonstration avec des tatamis sera aussi installé en plein air. Sont prévues, des démos de l'Arbre de Jade, d'aïkido, de capoeira et de tennis de table.

En extérieur toujours, certains services de la ville et de l'agglomération Argenteuil-Bezons proposeront des animations. L'école de musique et de danse (EMD) a prévu de son côté une chorale.

Le reste de la manifestation se déroulera à l'intérieur, avec les associations sportives et les autres. Un cocktail de clôture est prévu en fin de journée.

Les participants

Sport

USOB : aikido, athlétisme, badminton, basket, canoë-kayak, capoeira, culture physique, football, judo, multisport, musculation, natation, plongée sous-aquatique, tennis, tennis de table, triathlon, twirling-bâton.

Autres associations sportives : Taekwon mudo Bezons (taekwondo), Shintaido, Boxing-club mounia (boxe thaïlandaise et boxe éducative), Gym pour tous (gymnastique d'entretien et danse américaine en ligne), Arbre de Jade (arts martiaux énergétiques chinois), Sport ensemble karaté.

Services (de la ville et de l'agglomération)

Prévention santé, service des sports (inscriptions au Centre d'initiation sportive), piscine (inscriptions activités aquatiques), école de musique et de danse, service municipal de la jeunesse, médiathèque Maupassant, théâtre Paul-Eluard.



Le T2 roule jour et nuit pour la formation des conducteurs. Mais toujours sans voyageurs.

Les travaux du tramway, entre La Défense et Bezons, entrent dans leur dernière phase. Le point sur ce qu'il reste à faire avant l'inauguration en fin d'année.

T2 : dernière ligne droite avant la mise en service

Après les tests concluants de chargement au pont de Bezons en décembre 2011, c'était au tour de celui de Charlebourg, à La Garenne-Colombes, en juillet. Les essais se sont également bien déroulés. L'ensemble des tests de circulation réalisés jusque-là sont à marquer d'une pierre blanche. « *Tout va bien, que ce soit au niveau de la ligne aérienne de contact, de la signalisation tram et de la signalisation tricolore routière. Il restera quelques optimisations à apporter au niveau des carrefours* », précise Florence Bazin-Bodeau conductrice du projet à la RATP.

■ L'ensemble des **travaux sur la voie** sont pour ainsi dire terminés. Pour mémoire, le chantier a été retardé d'un an. Un problème d'expropriation sur un linéaire de 800 mètres entre Courbevoie et La Garenne-Colombes rendait impossible toute construction.

■ **À Bezons**, les aménagements paysagers se terminent. Seuls restent les talus près du pont.

■ **Stations**. Au plus tard en octobre, les enrobés définitifs seront réalisés à la gare du T2 « Pont de Bezons-Rive droite ». « *Les travaux d'aménagement des stations se poursuivront jusqu'à la mise en service*, informe Florence Bazin-Bodeau. *Quelques abris ont commencé à être posés. Il reste une partie du mobilier à intégrer, les asphaltes des quais à terminer, le vitrage et les mâts d'éclairage à installer. Sans*

compter les équipements type appareils de vente et bornes information voyageurs qui indiquent le temps d'attente. » Ces travaux sont réalisés juste avant la mise en service, pour éviter les détériorations.

■ **À La Défense**, la gare actuelle est en réaménagement. Deux nouveaux accès sont en cours de création. L'éclairage et la signalétique devraient être terminés fin octobre.

■ Depuis le 13 août, **les machinistes** sont en formation. Ces conducteurs du tram se familiarisent avec la nouvelle ligne, de jour comme de nuit. Ils seront 165 à officier sur le prolongement du T2. Si on ajoute le personnel d'encadrement, le chiffre se porte à 188 agents. Une quarantaine d'agents a été recrutée.

■ Cette nouvelle phase durera jusqu'à fin octobre. Place enfin à la « **marche à blanc** ». Il s'agira d'une circulation du tramway sans voyageurs, avec des poids pour simuler la charge. Cette répétition générale durera jusqu'à la mise en service.

■ La RATP informe que, dorénavant, **l'enlèvement des véhicules** sur la plate-forme sera systématiquement demandé. Les usagers de la route devront respecter scrupuleusement la circulation et anticiper le passage du tram.

■ **La mise en service** aura lieu « avant la fin de l'année ». Fin novembre ou début décembre. ■

Pierrick Hamon

➔ En bref

T2 : sortez vos archives photos !

À l'occasion de la prochaine arrivée du tramway T2 à Bezons, la ville et les Éditions du Survenir recherchent des photos, anciennes et récentes, destinées à enrichir des plaquettes et un livre sur le sujet.

Contacts. Jean-Luc Lantenois, à la mairie au 01 34 26 50 24 ou sur jl.lantenois@mairie-bezons.fr ainsi que Serge Garde aux Éditions du Survenir, 107 rue Édouard-Vaillant, sur ed_survenir@yahoo.fr

Solidarité

C'est bientôt la bourse aux jouets !

Attention, l'édition 2012 de la bourse aux jeux et jouets se tiendra pendant les vacances de la Toussaint ! Voici les dates à retenir :

- **Dépôts** : mardi 30 octobre, mercredi 31, vendredi 2 novembre
- **Vente** : samedi 3 novembre
- **Rendu des recettes et invendus** : mercredi 7 novembre

Comme chaque année, la Bourse aux jeux nécessite les bonnes volontés des Bezonnais. Nous recherchons encore des bénévoles, pour une heure ou les 4 jours, selon vos disponibilités.

N'hésitez pas à vous renseigner auprès du centre social Robert-Doisneau au 01 30 76 61 16. Nous comptons sur vous !

Exposition féline les 15 et 16 septembre

Les 15 et 16 septembre prochain, le Cat Club de Paris organise à Bezons une exposition internationale féline où seront présents environ 250 chats de toutes races et de tous âges. C'est un concours de beauté où les chats sont examinés par des juges internationaux. Plusieurs présentations au public de chaque race auront lieu tout au long du week-end.

Rendez-vous à l'espace Aragon les 15 et 16 septembre de 10 heures à 18 h 30. Tarif : 5 euros pour les adultes.

Le forum de la ville sera cette année celui des « solidarités » en concertation avec des acteurs locaux, comme les associations caritatives par exemple, et, bien entendu, les Bezonnais. Rendez-vous le 13 octobre prochain, espace Aragon, pour la 9^e édition.

Quelles solidarités pour demain ?

Depuis 2008, la crise – voire les différentes crises (logement, finance...) – touche durement les Bezonnais, les plus fragiles tout particulièrement. Les chiffres sont parlants (aides sociales communales en hausse de 22 %), les indicateurs sans appel. Alors pour mettre en adéquation les orientations municipales en matière de politique sociale et la réalité du territoire, le centre communal d'action sociale (CCAS) a réalisé une analyse des besoins sociaux (voir ci-dessous).

À côté de ces populations en difficulté, la ville affiche un dynamisme économique encourageant et attire ainsi, avec l'appui du tramway, de nouvelles classes plus aisées. Mais ces couches moyennes sont elles aussi victimes de la dégradation de leur pouvoir d'achat. Bezons veut rester fidèle à elle-même, rester la ville pour tous, solidaire de tous.

Forum de la ville et des acteurs locaux de la solidarité

Comme d'habitude, elle entend relever ces défis avec les acteurs locaux

de la solidarité comme le Secours Populaire, ATD-Quart-Monde ou la Croix-Rouge, internationaux (West-Bani-Zaïd, Village de l'amitié Viêt-nam...). La ville invite également les habitants à jouer un rôle dans la construction de ces nouvelles formes d'action. Ce sont les objectifs du 9^e forum de la ville qui se tiendra le samedi 13 octobre à l'espace Aragon. Il se développera autour de quatre thématiques : les nouvelles pauvretés (le non-recours aux droits, le déclassement des couches moyennes...), l'accès aux soins, le droit au logement et la solidarité internationale.

Témoignages des bénéficiaires, des bénévoles, expositions, projections, théâtre et bien sûr débats feront vivre l'expérience et les propositions de chacun.

Des personnalités qualifiées

Preuve de l'importance et de l'actualité du sujet, des nombreuses personnalités ont d'ores et déjà répondu présentes. Ce sera le cas de Patrick Doutreligne, délégué

général de la Fondation Abbé-Pierre, Richard Lopez, président de la Fédération nationale des Centres de santé, Serge Incerti Formentini, président de la Confédération nationale du Logement (CNL)...

Vers une solidarité active

La vision et les paroles des Bezonnais seront prises en compte pour définir les nouvelles formes de solidarité. Mais le cadre est déjà planté : « *nous voulons mettre en place des nouvelles solidarités actives, qui encouragent chacun à se prendre en main, à faire ce qu'il peut pour lui, sa famille et les autres. Il n'est pas question d'aller vers une politique installant l'assistanat* », affirme fermement le maire, Dominique Lesparre.

Alors premier rendez-vous sur la foire de Bezons (voir Dossier p. 13) pour vous faire entendre et réserver votre 13 octobre pour participer à la construction de nouvelles solidarités. ■

Olivier Ruiz

Besoins sociaux : des efforts reconnus et des pistes d'amélioration

Le centre communal d'action sociale (CCAS) a pour obligation de mener régulièrement une analyse des besoins sociaux (ABS) dans la ville. Après un diagnostic, une analyse et une restitution sont réalisées en partage avec tous les partenaires du CCAS, internes ou externes.

Les cibles prioritaires sont évidemment les plus démunis. Quatre thèmes ont émergé : prise en compte des besoins spécifiques des personnes âgées, jeunes en difficulté souvent en grande précarité, familles monoparentales et accès au logement. Il a également été recommandé de porter les politiques sociales

et l'information vers ces publics qui parfois ne se rendent pas au « guichet » de l'aide sociale. Cela peut notamment passer par le renforcement des réseaux et des partenariats que la ville mène, par exemple avec les associations caritatives présentes sur la commune.

Faire connaître les dispositifs et les droits

Pour mieux répondre aux besoins des habitants, plusieurs pistes ont été pressenties : créer une aide à domicile le week-end pour les urgences, pour n'en citer qu'une. Des efforts sont à fournir en matière d'informa-

tion et de connaissance de l'existant, soulignant les difficultés d'accès aux dispositifs de certains et l'absence de recours aux droits des plus démunis. L'ABS insiste ainsi sur la nécessité de rapprocher les jeunes des institutions.

Les actions entreprises par le CCAS ou plus généralement la ville sont saluées. Citons pour mémoire les efforts en matière de logement, plus exactement en matière de construction de HLM. Ou encore ceux déployés du côté des modes de garde ou de la parentalité pour les familles monoparentales. ■

O.R.

Conseil régional
Lycée polyvalent
Eugène Ronceray



Cette année, près de soixante élèves du lycée Eugène-Ronceray passeront leur bac général ou technologique. Une première dans un établissement jusque-là exclusivement professionnel. Rencontre avec un lycéen, à l'aube de sa dernière année rue Marcel-Langlois.

Sina Beick, pionnier du bac S à Ronceray

Du haut de ses 18 ans, depuis le 1^{er} août, Sina Beick, ne manie pas la langue de bois. « *J'ai été un peu juste en 1^{ère}. En même temps, je n'ai pas beaucoup travaillé.* » Avec 10,9 de moyenne, le jeune bezonnais franchit quand même l'échelon supérieur. Suffisant, mais en aucun cas de la suffisance. Comme ses 24 autres camarades scientifiques de Ronceray, il visera le bac en juin prochain.

Un jeune responsable

Le défi n'effraie pas Sina. « *En classe, on ne partira pas dans l'inconnue. Ce seront les même têtes qu'en première.* » Il devra mettre un coup de collier pour décrocher son diplôme, il en est conscient. Ses résultats au bac de français et d'histoire-géographie l'y obligent. « *Je n'étais pas assez à fond (sic)* », concède l'intéressé.

La motivation sera d'autant plus forte : le jeune bezonnais sait dorénavant à quoi il se destine. « *J'ai envie d'intégrer l'école d'officier de l'Armée de terre.* »

Cette orientation, il l'a bâtie grâce aux différents rendez-vous au lycée. « *Le conseiller m'a proposé cette voie en se basant par rapport à mes goûts.* » Qui dit armée dit sport. Bonne pioche, le jeune homme dispose de facultés en la matière. S'il s'en est éloigné, le ka-

raté, qu'il a pratiqué à un bon niveau à l'USOB Bezons, reste une belle ligne au cv.

Mais avant d'envisager Saint-Cyr, comme dirait l'adage, « *passes ton bac d'abord* ». Sina est déjà en voie de responsabilisation. Cet été, il a cherché à décrocher un job pour se financer un appartement. Car depuis la seconde, il était interne. « *De bonnes années* », sourit l'habitant de la résidence du Grand-Cerf. Aujourd'hui, il aspire à plus d'indépendance. Comme de nombreux jeunes de son âge, le lycée n'est pas son endroit préféré. Il reste quand même des souvenirs : « *Ces deux jours d'école manqués à cause du cirque au milieu de la cour* ». Il y a cependant fort à parier, qu'après quelques années de recul, il aura un petit pincement au cœur. ■

Pierrick Hamon

*J'ai envie d'intégrer
l'école d'officier
de l'Armée de terre.*

Une grande année au lycée

En cette rentrée 2012-2013, le lycée est en capacité d'accueillir 17 élèves en terminale L, 17 en ES et 32 en S. Sans oublier, les 17 autres en STG mercatique. Ces terminales technologiques seront les premières et dernières du nom. En effet, la filière fermera à la rentrée 2013.

La première « promotion » de terminales généralistes est 100 % bezonnaise. Le niveau scolaire n'est « *pas homogène* », concède Philippe Saint-Louis, le proviseur. *Justement, on fait le maximum pour la réussite de nos élèves*. Un dispositif d'aide par niveau est à l'étude. L'orientation est également favorisée. Un conseiller venait une demi-journée par semaine l'an passé. L'établissement fait en sorte en sorte d'avoir une demi-journée supplémentaire.



une belle vie immobilière

**DEVENEZ PROPRIÉTAIRE
À 200 M DU TRAMWAY !**

VILLAPOLLONIA

**DU STUDIO AU
5 PIÈCES DUPLEX**

BEZONS



- Des doubles hauteurs, des mezzanines
- Des terrasses, des loggias, des balcons...
- Une résidence BBC⁽¹⁾



Tout Nexity
sur votre mobile

Pour tout renseignement

0 800 11 06 95

Appel gratuit depuis un poste fixe

www.nexity.fr

ESPACE DE VENTE

Angle rue Jean Jaurès et rue de Pontoise - 95870 Bezons

HORAIRES D'OUVERTURE

lundi, jeudi et vendredi de 14h30 à 19h.

Samedi et dimanche de 11h à 12h30 et de 14h30 à 19h.

(1) Conditions détaillées sur www.nexity.fr ou sur le bureau de vente. Le non-respect des engagements de location entraîne la perte du bénéfice des incitations fiscales. (2) Sous réserve d'éligibilité. Plus de renseignements sur www.nexity.fr. (3) Prix en TVA à taux réduit 7% selon l'article 278 bis 11° du Code Général des Impôts, sous réserve d'une modification de la réglementation en vigueur pour l'année 2012. Sous condition de ressources (selon loi de finance 2012). (4) Demande de labellisation BBC en cours auprès de l'organisme certificateur. OSWALD⁽⁴⁾ - RCS B343724944 - Perspectives : Asylum - Document non contractuel - 06/2012.

Dossier du mois

La foire de Bezons est séculaire. Elle a été chantée, mise en scène, peinte... Mais plus que tout, c'est le rendez-vous des Bezonnais. Les anciens qui ne la manqueraient pour rien au monde, les nouveaux qui découvrent une facette joyeuse de leur ville, les enfants partis sous d'autres cieux qui en profitent pour revenir aux sources... tous y sont attachés. Ils seront là le 23 septembre.



■ Au cœur des Bezonnais ■



Un lieu de rencontre et de partage

Les odeurs de la brocante ont les parfums de la madeleine de Proust, les bruits et les couleurs plongent les visiteurs dans une mélancolie attendrie. Mais la foire n'est pas que nostalgie. Elle est aussi dialogue, démocratie. Et son succès, celui du troc, de l'occasion, révèle avec pudeur les difficultés quotidiennes provoquées par la crise qui a tant durci la société ces dernières années. Alors cette année, en prélude au Forum (samedi 13 octobre), elle pose la question de la solidarité et du défi qui attend Bezons : comment rester la ville pour tous avec une partie de la population de plus en plus fragile et l'arrivée de couches moyennes plus aisées mais elles aussi touchées par la dégradation du pouvoir d'achat ?

C'est tout cela la foire de Bezons, un partage tout en convivialité. Qui se tient au cœur de la ville et au cœur des Bezonnais.

Olivier Ruiz



Plus de 20 000 visiteurs vont déambuler en centre-ville, dimanche 23 septembre, pour la foire de Bezons, dédiée cette année à la solidarité.

La solidarité en étendard

Elle est toujours considérée comme la deuxième d'Île-de-France après celle de Houilles. La foire de Bezons, le 23 septembre prochain, reste dans une lignée riche en exposants. Ils devraient être encore entre 700 et 800 cette année : des professionnels, autour d'une centaine, et des habitants désireux de vider leur grenier.

Les forains se répartiront autour de deux axes principaux, les rues

Édouard-Vaillant et Maurice-Berteaux, ainsi que sur plusieurs rues adjacentes (rue de l'Union, rue du Progrès, rue des Fleurs, rue Lemonnier, rue Saint-Denis, rue Barbusse, rue des Frères-Boneff, sente de la Croix-Rouge).

Le grand déballage demeure incontournable. Durant une journée, curieux de Bezons et des environs se presseront pour chiner et faire de bonnes affaires. Une foule estimée à plus de 20 000 personnes. Pour faire face à cette affluence, la municipalité a pris des mesures en matière de circulation et de stationnement (lire ci-contre).

Un studio photo solidaire

Afin que la fête soit encore plus belle, la ville a choisi cette année de mettre la solidarité à l'honneur. Le village associatif en portera le sceau (lire p 16). Le stand municipal également, avec la grande nouveauté : le « labo » photo, en partenariat avec Nicéphore. L'idée est d'interpeller les habitants et de leur demander qu'est-ce qu'est pour eux la solidarité ? Les volontaires se feront tirer le portrait avec leur définition. Une dizaine de photos seront af-

fichées au forum de la ville le 13 octobre. En parallèle, le stand municipal abritera une exposition mettant en exergue l'important travail social effectué au sein de la ville.

Pour ne pas couper à la tradition, des animations sont prévues toute la journée. Fanfares, échassiers, saltimbanques... Et évidemment, un animateur au micro. En résumé, un cocktail sonore et visuel, à déguster sans modération. ■

P.H.



Stationnement et circulation :

Les rues de la foire seront fermées à la circulation de 6 h à 19 h. Accès piétonnier uniquement, sauf pour les exposants qui seront autorisés à accéder en voiture sur le territoire de la foire, sur présentation d'un laissez-passer, de 6 h à 8 h, et de 18 h à 19 h.

De 8 h à 18 h, la circulation et le stationnement seront totalement INTERDITS sur le périmètre de la foire.



Pour nombre de Bezonnais, le rendez-vous de la foire marque « vraiment » la fin de l'été. Cette année, ce sera le dimanche 23 septembre entre brocante, dialogue et convivialité.

Dominique Lesparre, maire de Bezons

« Un grand moment de rencontre »

Une foire, une belle histoire

Bezons a longtemps gardé la réputation d'être un lieu de villégiature de la population parisienne où l'on venait goûter aux plaisirs champêtres. La Foire en était sa plus forte illustration. Cette fête patronale et corporative se déroulait le premier dimanche après le 30 août, jour de la Saint-Fiacre, patron des jardiniers et maraîchers.

À l'origine, Louis XIV avait octroyé à la cité le droit de transformer sa fête annuelle en foire, en raison des services rendus par la famille Bazin qui possédait la ville. À la fin du XVII^e et dans la première moitié du XVIII^e, la foire de Bezons était l'une des plus célèbres en Île-de-France.

Son grand succès reposait sur son originalité, mêlant cérémonies religieuses, vente de produits du terroir et importantes attractions. On pouvait ainsi aussi bien trouver des raisins, des asperges, des melons, que de l'outillage ou de la vannerie. La manifestation était également un rendez-vous important des bateleurs de l'époque.

Aujourd'hui, la foire a repris la forme d'une fête locale. Depuis 1978, elle associe les Bezonnais, les brocanteurs professionnels, les commerçants sédentaires et les associations de la ville. C'est par ailleurs une importante occasion pour la municipalité de rencontrer de très nombreux habitants. Depuis 2008, le « village associatif et solidaire » est venu enrichir l'évènement (cf p 16). ■

Bezons Infos : M. le maire, déjà la foire de Bezons approche. Que représente-t-elle pour vous ?

Dominique Lesparre : C'est en premier lieu un moment de rencontre des Bezonnais entre eux, avec le monde associatif, les services municipaux et communautaires. Cette brocante est un rendez-vous attendu et apprécié. Les habitants sont très attachés à cette animation importante. C'est une tradition joyeuse et festive.

B.I. : Depuis de nombreuses années, c'est aussi un peu plus que ça...

D.L. : Oui, nous l'avons également conçu depuis fort longtemps comme un moment de dialogue entre élus et citoyens, comme un élément de notre démocratie participative. Elle permet d'aborder les questions générales, parfois même avec nos voisins argenteuillais, carillonnais ou oivillois. Tous les ans, c'est également l'occasion de débattre, d'informer autour de certaines thématiques d'actualités. La foire 2012 lance aussi le Forum de la Ville (13 octobre) qui, dans une formule renouvelée, se penchera sur les nouvelles solidarités. La crise frappe en effet durement, notamment parmi les populations les plus fragiles de notre ville. Nous invitons les habitants à nous livrer, sous différentes formes, parfois ludiques, leur vision de la solidarité.

B.I. : Quels autres thèmes seront présents sur le stand municipal ?

D.L. : L'arrivée du T2 nous a amenés à repenser le maillage des transports sur le territoire, conjointement avec l'agglomération et le syndicat des transports d'Île-de-France (STIF), en prenant en compte l'accès à tous les services, comme l'hôpital par exemple. Nous présenterons les propositions du STIF

qui restent à valider (fin septembre, début octobre, NDLR).

Troisième axe sur lequel les Bezonnais pourront nous faire partager leur opinion : l'agenda 21. Après deux ans de travaux, il s'affine avec leur

participation et le travail de groupes mêlant experts techniques et experts d'usage. Il devrait être adopté par le conseil municipal à la fin de l'année, ou début 2013. Un stand lui sera dédié sur la foire. ■

Propos recueillis par Olivier Ruiz

Agenda 21, un plan d'actions

Comme tous les agendas 21, celui de Bezons regroupera l'ensemble des dispositions concrètes prises par la ville pour faire de son développement, un développement durable, donc social, économique et humain.

Vous le reconnaîtrez au ballon avec le logo de la ville qui le surmonte. Pour la troisième année consécutive, la foire aura son village associatif. Coup de projecteur sur ce centre festif de la foire.

Un village associatif et festif

Rendez-vous au niveau de la Grâce-de-Dieu le 23 septembre pour la Foire. Une vingtaine d'associations culturelles, sportives et de loisirs sera présente*.

Podium et stand municipal

Au milieu du square Yves-Morel, un podium sera dressé pour les animations. Associations et prestataires s'y produiront. Le stand municipal sera à deux pas. Le village constitue désormais le centre névral-

gique de la manifestation. « *L'originalité réside dans le concept-même*, glisse Christian Ourmières, le premier adjoint. *Nous souhaitons réinvestir par ce biais le versant festif de la foire.* » L'aspect fête avait légèrement déserté au début de années 2000, attirant dans son sillage des exposants. Le départ, en outre, des camelots à la verve débordante n'y était pas étranger. Grâce au village, la foire retrouve d'année en année son lustre d'antan. ■

P.H.



* West Bani Zaïd, BASIC, USOB, Gym pour tous, ATSF, Collectif Ciné femmes, CCFD terre solidaire, Fondation ARSEP, Nicéphore, Secours populaire, FNACA, ATSF, Arc-en-ciel, Croix-Rouge française...

À votre avis

Que représente la foire de Bezons pour vous ?

Guy-Gilbert Masson, artiste-plasticien

La foire de Bezons, chaque année nous y allons avec la famille, les copains des associations, tout ! C'est un rituel. Il y a beaucoup de choses à voir entre les objets mis en vente, les animations et les nouveautés sur la ville. La foire est un lieu de rencontre. On y retrouve tous ceux et celles qu'on n'a pas vus depuis pas mal de temps.

J'aime beaucoup aller regarder les objets du passé sur les stands. Même sans rien acheter, c'est intéressant. À la foire, sans que ça ne coûte cher à personne, on peut

se débarrasser de ce qui n'est plus utile sans jeter, et rendre service aux autres. Les professionnels ne sont pas trop nombreux. C'est bien comme ça. La foire de Bezons doit rester la foire des habitants.

Une fois que les vacances sont finies, la foire c'est un peu une prolongation. Tant qu'elle n'est pas passée, l'été n'est pas fini. Elle permet de découvrir les associations, de savoir ce qu'elles font. À la foire, on prend le temps de discuter !



Chantal Vellerot, exposante

Bezons sans la foire ne serait plus Bezons ! Elle fait partie de mes souvenirs d'enfance. Ma première foire, j'avais six ans, c'était formidable. Voilà plus de 30 ans que j'y viens. Depuis sept ans, j'y tiens mon stand. Je m'inscris par courrier, c'est très bien organisé. J'ai des clients réguliers d'année en année.

Sur mon stand, ma fille me remplace le temps de faire mon tour. Je vends et j'achète. À la foire, on trouve des choses dont on a besoin à des prix très raisonnables. On fait de bonnes affaires. Par exemple, j'ai cassé la chaise pour mon ordinateur. J'attends la foire pour la remplacer. Pourquoi aller chercher du neuf très cher ?

L'ambiance me plaît, il y a des activités et des animations. Bezons est la seule foire que je fais. Pour moi c'est un événement, un vrai moment de liberté, un jour de détente. J'y vais même s'il pleut ! C'est convivial. Nous nous retrouvons avec mes voisins de stand. C'est pour ça que je souhaite chaque année la même place !



Marie Ledru, depuis 30 ans à Bezons

Je ne suis pas fana de brocante. Mais la foire de Bezons c'est sympa ! On rencontre des gens et les associations. L'atmosphère est bon enfant.

Nos deux filles n'habitent plus Bezons. Elles ont 36 et 34 ans. Mais, elles se renseignent toujours sur la date de la foire.

Elles aiment bien chiner. Mes petites filles adorent la foire... On y trouve plein de jouets qui ne coûtent pas chers !

Sans les enfants, je n'irais sans doute pas. Mais, tout le monde se retrouve à la foire, c'est un peu une tradition !

Il y a une ambiance de fête. La foire fait vivre la ville. Les camelots mettent de l'ambiance mais les professionnels ne sont pas trop nombreux. Le mélange est sympa, cela reste une foire d'habitants.



Recueilli par Dominique Laurent

Agenda - Septembre/octobre

Septembre

Dimanche 2

Commémoration

Commémoration du 68^e anniversaire
de la Libération de Bezons
11 h 30, au square Yves-Morel

Mardi 4

École

Rentrée scolaire - p. 7

Samedi 8

Forum des sports et des associations

À partir de 10 h
Espace Aragon - p. 8



Samedi 15

Réouverture de la médiathèque

allée des Tournesols - p. 23

Vendredi 14

Retraités

Journée plein air et barbecue à
Vallangoujard - p.28

Samedi 15

Déchèterie mobile rue Maurice-Berteaux

13 h - 18 h - p.18

Samedi 22

Déchèterie mobile, rue des Marronniers

13 h - 18 h - p.18

Dimanche 23

Foire de Bezons

Toute la journée
Centre-ville - p.14 à 16



Lundi 24

Culture

Reprise des cours à l'EMD
p.22

Lundi 24

Conseil municipal

21 heures, Salle Henri-Weiler

Jeudi 27

Retraités

Visite et brunch au marché de Rungis
5 h 30 - 12 h - p. 28

Vendredi 28

Culture

Soirée d'ouverture de la saison
2012/2013 du TPE
21 h au Théâtre Paul-Eluard - p.20

Samedi 29 et dimanche 30

Distribution de compost

Au syndicat Azur - 2, rue du Chemin-Vert
à Argenteuil - p.18

Octobre

Samedi 13

Forum de la Ville

Espace Aragon

Vendredi 19

« Archipelago » par Frank Micheletti

Premier spectacle de la saison.
21 h au Théâtre Paul-Eluard



Nouveaux locaux, toujours à Bezons, pour l'Agglomération

Les déménageurs n'auront pas grand chemin à faire, dès cette rentrée, pour installer l'Agglomération d'Argenteuil-Bezons dans ses nouveaux locaux. Elle reste en effet sur les bords de la Seine à Bezons. « L'agglomération » comme on l'appelle familièrement, fait un saut de puce de la rue Carasso au quai Voltaire. Le siège de l'Agglomération se trouve désormais dans l'immeuble flambant neuf Camille-Doncieux, un bâtiment moderne et économe en énergie.

Symbole d'une double volonté

Cette implantation témoigne d'une double volonté : reconquérir les berges de la Seine au profit des habitants et assurer le développement économique de Bezons et d'Argenteuil. Située en zone d'activités, elle voisine en effet avec une pépinière d'entreprises. C'est là aussi que le pôle mécatronique trouvera un cadre propre au développement de cette spécialité industrielle en essor. Le nouvel hôtel d'agglomération est au cœur de l'avenir économique du territoire.

C'est par la rue Michel-Carré que se fait l'entrée, distincte de l'accès à la pépinière d'entreprises et au pôle mécatronique. L'accessibilité du bâtiment, en net progrès pour tous, bénéficie tout particulièrement aux personnes à mobilité réduite. Deux agents d'accueil orientent immédiatement les visiteurs. Une signalétique moderne facilite leurs parcours dans ce bâtiment aux accès contrôlés. Le numéro vert destiné à toutes les requêtes des habitants en matière de propreté et de cadre de vie demeure inchangé (0 800 35 20 71).

Les Bezonnais assisteront aux conseils communautaires dans des conditions plus confortables. Polyvalente, la salle du conseil, au-delà de la tenue des assemblées délibérantes de l'Agglomération, permettra d'accueillir divers événements. Un signe de la volonté de mettre l'Agglomération chaque jour un peu plus au diapason du territoire et des habitants et forces vives de Bezons et Argenteuil. ■

D.L.

29 et 30 septembre : distribution de compost...

Le compost est votre meilleur allié au jardin. 100 % naturel, il enrichit la terre de vos plantations... sans aucune pollution. C'est pourquoi le syndicat Azur distribuera cet « or noir » les samedis 29 et dimanche 30 septembre. Rendez-vous est donné de 10 heures à 16 heures au 2 rue du Chemin-Vert à Argenteuil. Le stock de compost étant limité, l'accueil et la distribution se termineront une fois la benne vide. Pour récupérer votre compost gratuit, vous devez vous munir :

- d'un justificatif de domicile de moins de 6 mois
- d'une pièce d'identité
- d'un contenant pouvant contenir le compost souhaité (sac, seau, bac, ...).

Une pelle sera à votre disposition pour récupérer le compost.

Un stand d'animations répondra à toutes vos questions sur le compost et vous proposera des composteurs à installer sur le compost et vous aurez la possibilité d'acheter un composteur pour 20 €.

Venez nombreux et pour tout renseignement, contactez le syndicat Azur au 01 34 11 70 31.

La déchetterie (mobile)

Le samedi 15 septembre, la déchetterie vient à vous
Rue Maurice Berteaux

2 3ème samedi du mois

Plus d'infos sur : www.agglo-argenteuil-bezons.fr

La déchetterie mobile dans votre quartier

→ Y accéder :
Trois samedis par mois, de 13 h à 18 h

Comment ?

- avec un justificatif de domicile de moins de six mois et une pièce d'identité
- avec un véhicule léger (moins de 3,5 tonnes)
- avec une remorque d'un poids inférieur à 500 kg

- 1 Rue Francis de Pressensé : 1^{er} samedi de chaque mois
- 2 Rue Maurice Berteaux : 3^{ème} samedi de chaque mois
- 3 Rue des Marronniers : 4^{ème} samedi de chaque mois

Service gratuit, réservé aux particuliers

2012

allo propreté
0 800 35 20 71

bezons

Argenteuil-Bezons l'Agglomération

Depuis 130 ans, l'école publique est gratuite et laïque. Chère à Jules Ferry, elle s'épanouit à Bezons depuis 92 ans.

130 ans d'école laïque et de qualité

En 1881, l'année où fut votée la première des lois dites « Jules Ferry », les 1861 habitants de Bezons ne disposaient pas comme aujourd'hui d'une école publique à côté de chez eux. En rendant l'enseignement primaire public et gratuite le « ministre de l'instruction publique » a ouvert de nouvelles perspectives. En 1882, une autre loi instaurait une obligation d'instruction pour les enfants de six à treize ans. Elle imposait également la laïcité dans l'enseignement public. Des lois dans l'esprit de Bezons !

La laïcité intègre toutes les différences

Le contexte social dans lequel s'applique la laïcité à Bezons a beaucoup changé depuis le XIX^e siècle. « *La laïcité dépasse la question religieuse et intègre aujourd'hui toutes les différences culturelles. La ligne de partage est le respect de tous* », résume Christian Ourmières, ancien directeur d'école et premier adjoint au maire. La commune, depuis une douzaine d'années, a ainsi introduit à la cantine les repas de substitution. Aucune objection donc à ce que la volaille, par exemple, remplace le porc. Mais la viande halal n'a pas droit de cité à la cantine.

Un service public de qualité

Depuis un demi-siècle, l'affrontement école laïque publique contre école confessionnelle a perdu de sa virulence à Bezons. « *Il ne faut pas opposer la laïcité au fait religieux. Il s'agit de faire la preuve de la qualité du service public d'éducation gratuit et laïque* », souligne l'ancien enseignant. À Bezons, le 130^e anniversaire des lois Jules Ferry est donc combatif. La revendication pour l'école publique de moyens à la hauteur des enjeux traverse toute l'histoire de la commune. « *Le nombre d'enseignants affectés à Bezons reste aujourd'hui un problème. Pour les réseaux d'aide, il faut revenir au niveau d'avant la saignée Sarkozy. Des effectifs allégés dans les classes de CP sont indispensables* », rappelle ainsi Christian Ourmières.

Un combat sans relâche depuis plus de 90 ans

Les municipalités progressistes de Bezons depuis plus de 90 ans, combattent sans relâche pour un service public d'éducation accessible à tous. Dès 1938, chaque quartier de la commune disposait d'un groupe scolaire. Pour obtenir les financements nécessaires, il fallut à Louis Péronnet, maire de l'époque, des années de bataille contre les pouvoirs publics et la droite locale conservatrice. Cette dernière raillait « les palais de l'enfance du maire » au prétexte, notamment, de l'installation du chauffage central !

Permettre à tous de réussir

Mise à disposition de la piscine gratuitement pour l'apprentissage de la natation, création de l'espace numérique à la médiathèque, soutien financier aux partenariats avec le TPE pour favoriser l'accès de tous les enfants à la culture, financement de classes transplantées, illustrent le constant engagement municipal pour l'école. Sans compter la cantine scolaire aux prix accessibles aux plus modestes. Ou encore la gratuité des emprunts de livres à la médiathèque.

La volonté d'aider tous les jeunes Bezonnais à obtenir un bon niveau de formation a récemment pris corps dans le Plan de réussite éducative. La commune soutient financièrement les clubs Coup de Pouce-CLE. Objectif : permettre à tous les écoliers de réussir, leur en donner l'envie et l'ambition. L'école publique laïque et gratuite chère à Jules Ferry est bien vivante à Bezons. ■

Dominique Laurent



Populaire, ouvert à tous, le TPE a toute sa place à Bezons. Sans sacrifier la qualité ou les messages des œuvres et des artistes présentés. Osez le théâtre !

Tout un programme, toute une saison



« **C**réative, réactive, joyeuse ! » Avec la passion qui l'anime, Monique Plouchard, la directrice du théâtre Paul-Eluard, nous ouvre les portes, de la saison 2012-2013. « *Plus le contexte social et économique est rude, plus les artistes ont envie d'exprimer un message très fort. Dire aux spectateurs que ce n'est pas une fatalité. Qu'il ne faut pas baisser les bras mais se battre. Que le monde est aussi fait de joie. Mais ce n'est pas parce qu'un spectacle est réjouissant qu'il ne dit pas des choses. Au contraire !* »

Cette nouvelle saison propose une alchimie d'artistes que le TPE accompagne depuis plusieurs années et, un volet découverte avec des chorégraphes qui vont nous surprendre par la nouveauté de leurs propositions, tant dans leur gestuelle que leur créativité. « *Notre travail consiste à dénicher des artistes précurseurs qui nous interrogent*, précise Monique Plouchard. *C'est fondamental.* »

Les spectacles jeune public ont la part belle dans cette programmation. Des spectacles à voir en famille, d'une réjouissance totale par leur inventivité. Comme le rappelle Monique Plouchard « *un spectacle dit jeune public, s'il est*

bon, plaît aussi à tous. »

Une fabuleuse ouverture sur le monde

Pour combler les spectateurs, Frank Micheletti et sa compagnie Kubilai Khan Investigations poursuivent leur résidence au théâtre. Un chorégraphe bouillonnant d'idées et de projets d'une rare originalité envers le public. « *Avec une fabuleuse ouverture sur le monde* » ajoute la directrice du TPE. Un chorégraphe pour qui le spectacle vivant est avant tout le théâtre des échanges humains. Dans l'esprit de l'équipe du TPE !

La saison est marquée par la rénovation de la façade du théâtre, prévue à partir de novembre prochain. Ces travaux d'embellissement nécessaires apporteront un aspect plus contemporain au lieu mais aussi une meilleure isolation pour le confort des artistes et spectateurs. L'été 2013 verra des travaux d'intérieur.

Pour découvrir toute la teneur de cette dix-huitième saison, Frank Micheletti vous donne rendez-vous le **vendredi 28 septembre à 21 heures**. Cette soirée permettra à chacun de découvrir la tonalité de la programmation et de choisir les spectacles en fonction de ses goûts et de ses envies. C'est gratuit ! ■

Catherine Haegeman

Des rencontres pour tous

Tout au long de la saison, le théâtre propose un dispositif d'actions culturelles et de sensibilisation des publics. Permettant ainsi à chacun de découvrir et partager la programmation dans les domaines du spectacle vivant.

Cette activité se décline sous la forme d'ateliers et parcours *Résidanse*, de stages, d'ateliers en famille, de répétitions publiques, d'animations, de rencontres avec les artistes et l'équipe du théâtre au Bistrot, d'apéros *confidanse*, de visites techniques avec l'envers du décor mais aussi des conférences, des stages de formation pour les enseignants...

De nombreux rendez-vous, gratuits et accessibles à tous pour que chacune et chacun puissent, au TPE, se sentir chez soi. Et puisque vous êtes ici chez vous, alors surtout n'hésitez pas à inviter largement vos amis, vos proches, des connaissances, à venir ici chez eux. Vous savez qu'ils ne seront pas déçus. Premier rendez-vous au Bistrot, le vendredi 19 octobre, pour une rencontre à l'issue de la représentation d'Archipelago : croisements de regards entre le chorégraphe Frank Micheletti et Catherine Pont-Humbert, journaliste et productrice à France Culture, autour de l'œuvre Archipelago et de la figure littéraire d'Édouard Glissant. ■



Abonnements, à chacun sa formule !

« *Par les temps qui courent, c'est dur, budgétairement, de ne pas augmenter les tarifs mais nous avons décidé que les spectateurs n'avaient pas à en pâtir pour autant.* » Cette volonté municipale de rendre le spectacle vivant accessible à tous se traduit par une politique tarifaire et des abonnements adaptés à chacun d'entre vous.

Au choix, des formules d'abonnement à trois, cinq ou dix spectacles, abonnement pour les jeunes, pour les groupes mais aussi des tarifs Théâ-

tre en famille. Et pour les abonnés, un spectacle gratuit est offert et des invitations surprises.

La plaquette 2012-2013 est à disposition. N'hésitez pas à vous la procurer. Pour tous renseignements 01 34 10 20 20 www.tpebezons.fr ■

C.H.

Spectacles vivants en veux-tu ? En voilà !



« Archipelago » l'Afrique vue par Franck Micheletti

Entre « Coups de cœur » et « coups de pouce », la programmation de cette dix-huitième saison s'offre à vous dans la diversité d'une programmation de qualité. Avec la participation d'artistes passionnés, généreux, sollicitant échanges, rencontres et partage d'émotions. Un panel de 27 spectacles, éclectique et innovant, qui invite à la découverte et à l'évasion de tous les curieux. Les férus de danse, les toqués de musique, les passionnés de cirque, les mordus de marionnettes, les amateurs d'humour, les amoureux de théâtre, grands et petits... De quoi satisfaire tous les appétits et éveiller nos sens aux disciplines méconnues.

Des valeurs sûres et des premières

Au fil des mois, la scène du TPE accueillera des « valeurs sûres » (Catherine Diverres, Thierry Malandain, Jean-Claude Gallotta...), des artistes que l'on prend plaisir à suivre (Pierre Rigal, Ambra Senatore...) et d'autres qui se produiront au TPE, pour la première fois, comme les chorégraphes Kader Attou, Yuval Pick ou Anne Nguyen. Le théâtre

nous réserve aussi de nombreuses créations. Le vendredi 19 octobre, le rideau se lèvera sur « Archipelago », pièce signée Frank Micheletti pour quatre interprètes qui prend l'Afrique contemporaine, plus précisément le Ghana, comme terrain d'investigation. Ce ballet, qui est aussi un hommage à Édouard Glissant, poète et essayiste martiniquais, ardent défenseur de la négritude, évoque par la danse en dialogue avec une vidéo de la vie turbulente et enfiévrée du port d'Accra et une composition musicale jouée en live sur le plateau. ■

C. H.



« Symfonia Piesni Zalosnych », de Kader Attou sera au TPE en novembre

Les Écrans Eluard : une place à petit prix

4 € la séance du mercredi, 4,50 €, quel que soit le jour, en achetant un carnet de 10 tickets, non nominatif, et valable un an, qui dit mieux ? Les Écrans Eluard proposent, chaque semaine, une programmation très diversifiée. Cela va de l'actualité cinématographique aux films Art et essai ou en version originale, en passant par des films Jeune public, mais sa politique tarifaire (tarif plein : 6 €) avec un système d'abonnement et de réductions. Cela permet à un grand nombre, d'accéder au septième Art.

Les Écrans Eluard classé « art et essai » et labellisé « jeune public », participe à de nombreuses opérations vers un public scolaire et organise des ciné-débats, rencontres, festivals...

Premiers grands rendez-vous : du 20 au 31 octobre pour la onzième Fête du cinéma d'animation, le samedi 20 et dimanche 21 octobre pour le week-end cinéma pour tous avec le collectif Ciné-Femmes, en partenariat avec les centres sociaux de la ville. ■

C.H.

Retrouvez les films et les séances sur répondeur 24h/24 au 01 34 10 20 60 ou sur www.ville-bezons.fr et allociné.fr



Le ciné-femmes, pour les femmes mais pas seulement... Rendez-vous les 20 et 21 octobre

C'est la rentrée à l'EMD



2012/2013 sera riche de musique et de danse.

Si la saison écoulée s'est illustrée par la richesse et la diversité des projets, la cuvée 2012-2013 de l'École de musique et de danse s'annonce porteuse de nouvelles actions et de créations. Comme le rappelle Daniel Kenigsberg, le directeur de l'école, « *les spectacles sont la colonne vertébrale de notre pédagogie. Il est indispensable que nos élèves puissent en présenter au moins un par an. Le contact avec le public est une expérience très enrichissante. À la fois formatrice et gratifiante, puisqu'on montre ce qu'on sait faire.* » Et pour les familles, c'est l'opportunité de découvrir leurs enfants sous un angle nouveau et d'appréhender d'autres disciplines enseignées à l'EMD. D'ores et déjà, quelques-uns des temps forts, qui rythmeront les mois à venir, sont à noter sur les agendas.

Lever de rideau, sur la scène du TPE, le dimanche 20 janvier 2013, avec le concert des ensembles instrumentaux. Les classes de formation musicale, de musique de chambre, de chant et d'éveil musical, investiront le plateau, le dimanche 3 février. Deux mois plus tard, le mardi 2 avril, les musiciens et danseurs, enseignants à l'EMD offriront leur traditionnel spectacle. Après le fabuleux « Carnaval des animaux », ils nous embarqueront pour un voyage sur des terres de contraste, entre yin et yang, ombre et lumière, grand et petit...

Les classes jazz et rock innoveront en donnant leur concert à la cave Dîmière d'Argenteuil, le dimanche 21 avril.

Le samedi 27 avril, place à la danse. « *Un projet mené sur deux ans*, précise le directeur, avec pour

fil conducteur, l'histoire de la danse. » Des danses tribales en passant par celles, dansées à la cour de Louis XIV, à l'époque néo-classique ou au hip-hop, les classes jazz, classique, contemporaine et claquettes, laisseront libre cours à leur créativité.

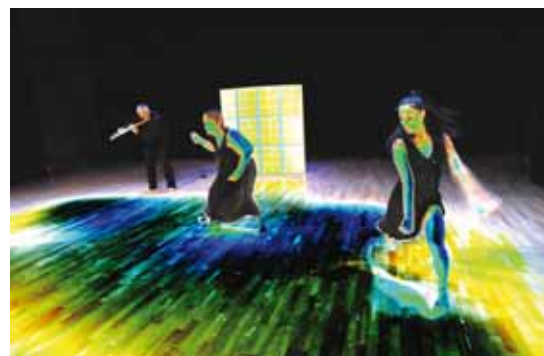
Collaboration avec les autres services municipaux

Quant aux élèves du cours de comédie musicale, accompagnés sur scène par les musiciens de jazz, ils se produiront sur la scène du Figuier blanc à Argenteuil, le dimanche 23 juin, pour nous conter l'histoire du jazz. Avec tout l'humour, la fantaisie et l'émotion qui les caractérisent.

Pour cette nouvelle année, l'école, bien sûr, poursuit sa collaboration avec les centres sociaux, les structures petite enfance et les aînés de la ville. Le travail avec les scolaires se voit renforcé par un projet pilote mené avec le collège Henri-Wallon. « *Des collégiens volontaires ont monté un orchestre avec leur professeur de musique auquel l'EMD apportera son expérience*, explique Daniel Kenigsberg. *Pour ce partenariat, l'établissement scolaire a acheté des claviers ce qui ouvrira la porte à la découverte d'un large éventail de styles musicaux.* »

Autant d'événements qui contribueront au dynamisme de Bezons. L'EMD jouera, une nouvelle fois, un rôle moteur et essentiel dans la vie culturelle de l'Agglomération par son enseignement de qualité mais aussi par ses spectacles et ses multiples actions envers le public, tous âges confondus. ■

C.H.



➔ Rendez-vous au forum des sports

Dès le 24 septembre, les élèves de l'École de musique et de danse reprendront le chemin des cours.

Pour ceux qui souhaitent s'inscrire ou se renseigner, l'EMD leur donne rendez-vous, au forum des sports, le samedi 8 septembre prochain.

Il reste encore des places, par exemple, au cours de modern jazz où les adultes seront les bienvenus, même les non-initiés. La salsa vous tend les bras. Messieurs, lancez-vous ! La danse contemporaine peut, elle aussi, encore accueillir des élèves.

Si vous êtes plutôt musique, rejoignez le cours collectif. Et pour ceux qui aiment chanter en groupe, quoi de mieux que la chorale et son répertoire de variétés. Pour choisir plus facilement votre parcours, l'équipe pédagogique sera à votre écoute. Profitez-en !



La fresque sur les locaux en rénovation, rue Édouard-Vaillant, est signée Louis Tartarin.

Travaux de rénovation oblige, dès le 15 septembre, les usagers de la médiathèque Maupassant ont rendez-vous au 6 et 12 allée des Tournesols, ainsi qu'à l'espace jeunes. Présentation du nouveau dispositif.

Une médiathèque provisoire éclatée et éclatante

Deux mois et demi après la fermeture rue Édouard-Vaillant, la médiathèque Maupassant rouvrira ses portes, le 15 septembre, dans trois nouveaux lieux.

Pendant 18 mois, le temps des travaux de rénovation, les usagers se rendront au 6 et 12 allée des Tournesols. Le coin multimédia se trouvera, lui, à l'espace Jeunes, où six postes informatiques seront installés. Les animations à destination des scolaires se feront, elles, dans les établissements.

La médiathèque sera éclatée, plus exiguë, moins exhaustive, mais tout aussi intéressante.

Ambiance librairie

Toute l'équipe s'est démenée pour remonter une structure différente qui fera le bonheur de tous. « *Nous serons plus dans le relationnel, dans une logique de librairie-boutique* », dépeint Arnaud Cayotte. Le directeur adjoint s'explique : « *Nous avons voulu mixer les publics et prendre en considération les usages* ». Pas de section adultes d'un côté et de section jeunesse de l'autre. Non, selon une terminologie du théâtre, ce sera

au 12 allée des Tournesols le « *côté jardin* » et au 6 le « *côté cour* ». Le 12 relèvera plus de la bibliothèque traditionnelle. On y trouvera les romans, les documentaires. Au 6, l'ambiance sera plus animée, avec de la musique. Place à l'espace des mangas, des BD, des albums jeunesse, mais également des CD et des DVD « *quasiment tous là* ».

Le futur se prépare déjà

À chaque adresse, 19 personnes au maximum. « *Il y aura du roulement* », prévient Arnaud Cayotte. Les endroits seront par ailleurs réapprovisionnés en fonction de la demande. Le reste du stock est consigné au marché et dans les bureaux des agents. Ces derniers ont en effet été relogés à titre temporaire dans les locaux de l'ancien Pôle emploi, rue du 15-Août. Ils plancheront, en plus de leur travail quotidien, sur la configuration et l'animation du nouvel espace rue Édouard-Vaillant. Car la ludothèque et l'artothèque, c'est déjà pour demain ! ■

Pierrick Hamon

➔ En bref

Week-end cinéma les 20 et 21 octobre

Comme chaque année, le collectif Ciné-Femmes a préparé avec le centre social du Colombier un beau programme pour le week-end cinéma.

Il est prévu aux Écrans Eluard les samedi 20 et dimanche 21 octobre prochain. À l'affiche, entre autres, le coup de cœur du collectif lors de Ciné-Poèmes « *Je ne suis personne* » de Jonas Schloesing côtoiera « *Mince alors !* » la comédie de Charlotte de Turckheim, « *Le Fils de l'autre* » de Lorraine Lévy qui sera suivi le samedi d'un échange avec la réalisatrice.

Le dimanche sont programmés « *La Couleur des sentiments* » de Tate Taylor et bien sûr la séance pour les enfants en fin d'après-midi « *Zarafa* » de Rémi Bezançon.

Bezons Infos vous donnera tous les détails dans son numéro d'octobre mais vous pouvez d'ores et déjà réserver votre week-end qui sera complété de plusieurs animations, comme à l'habitude.

Les Bretons de Bezons au festival Pariz Breizh

Pariz Breizh se déroulera à la salle des fêtes Jean-Vilar à Argenteuil du 21 au 23 septembre. Les Bretons de Bezons auront leur part belle dans le festival. Le vendredi 21 au soir, plusieurs membres de l'association feront des crêpes pour le grand concert rock breton, dès 19 h 30, avec les groupes Soldat Louis, Kazdall et Penn-Du. Au menu, le reste du week-end : marché breton, défilé, concerts et fest-noz.

(<http://www.festivalparizbreizh.com>)

Ateliers arts plastiques 2012/2013

Les ateliers « *Art tycho* » de Louis Tartarin reprennent les 18, 19 et 20 septembre, au 20 rue Gabriel-Péri.

Pour les enfants, de 3-5 ans, le mardi de 17 à 18 h ; de 6 à 7 ans, de 18 à 19 h ; de 8 à 10 ans, le jeudi de 17 h 30 à 19 h ; les jeunes de 11 à 18 ans, le mercredi de 14 à 16 h et de 16 h à 18 h.

Pour s'inscrire : Action culturelle (secteur arts plastiques). Tél. 01 34 34 03 61 ou 06 25 13 19 27.

Les vacances sont finies... Et comme à chaque rentrée, les bonnes résolutions sont de mise. Mais cette année, pas question de se démotiver ! Pour vous y aider, le service municipal des sports propose une pléiade d'activités qui réjouiront les petits et les grands.

Du sport pour toute la famille



C'est décidé, la saison 2012-2013 sera sportive ou ne sera pas ! Pendant que les uns barboteront ou, plus sérieusement, feront chauffer tous leurs muscles à la piscine, les autres feront du foot en salle ou s'initieront à un panel d'activités sportives très diversifié.

Tous à la piscine !

La piscine municipale Jean-Moulin permettra cette année encore à toute la famille de se divertir tout en gardant la forme. Adultes et enfants auront la possibilité d'apprendre à nager en cours collectifs ou individuels ; de pratiquer la natation détente ; mais au-delà de la natation, les adultes pourront participer aux séances d'aquagym et profiter du sauna. Les tout-petits ne seront pas en reste puisque l'activité « Bout d'choux-parents » est mise en place pour que les bébés nageurs de 6 mois et plus puissent s'amuser avec leurs parents.

Le CIS et les Pass'sport

Il est utile de souligner l'importance de pratiquer une activité sportive pour les jeunes. Le service municipal des sports propose aux 5-12 ans des activités sportives variées les mercredis et pendant les vacances scolaires. Leur adhésion au Centre d'initiation sportive permet aux enfants de découvrir une grande variété d'activités sportives afin de faire le choix d'un sport par la suite. Les Pass'sport sont des

stages sportifs d'une semaine (deux semaines en été) destinés aux 11-15 ans, qui ont lieu à chaque période de congés scolaires. En parallèle, les 11-17 ans peuvent profiter du dispositif Anima'sports qui permet la pratique du foot en salle une fois par semaine. Les inscriptions débutent en septembre et s'effectuent soit au service des sports, soit directement au gymnase.

Les inscriptions pour le CIS se feront dès le 8 septembre au Forum des sports à l'espace Aragon. Les thèmes des prochains stages de la Toussaint seront trampoline (5-7 ans), acrosports et jeux gymniques (8-12 ans).

Concernant les Pass'sport, les inscriptions ont lieu trois semaines avant la période de congés scolaires au service des sports. Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à contacter le service des sports. ■

C.S.

Service municipal des sports

Maison Nelson-Mandela

44, rue Francis-de-Pressensé

Tél. : 01 30 76 21 66

E-mail : sports@mairie-bezons.fr

Horaires :

Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h, mercredi jusqu'à 18 h.



Relocalisé, rénové, le PIJ démarre l'année du bon pied.

Cet été, la jeunesse n'a pas chômé ! Les jeunes bezonnais ont été mis à contribution dans les diverses manifestations estivales et le service municipal de la jeunesse a préparé sa rentrée. Au programme cette année : du nouveau, de l'ancien, mais surtout du bon !

SMJ : une rentrée pleine de nouveautés

La principale nouveauté de l'année 2012-2013 est la réorganisation du Point d'Information Jeunesse (PIJ). Bezons appartient au réseau Information jeunesse national et est une des quatre communes du Val-d'Oise à participer au dispositif européen Eurodesk qui vise à favoriser la mobilité européenne des jeunes. Déplacé au rez-de-chaussée du service municipal de la jeunesse (39, rue de Villeneuve), agrandi et réaménagé en espaces thématiques pendant l'été, le PIJ est fin prêt à faire sa rentrée dès septembre. À l'origine de ces grands changements, une volonté de la municipalité de redynamiser le PIJ, en créant un lieu d'information riche et accueillant où les plus de 16 ans pourront mener à bien leurs recherches en matière de formation, d'orientation, d'emploi, de santé, de logement etc. et bénéficier d'un accompagnement personnalisé.

Les incontournables du SMJ

Parallèlement au PIJ, accessible tout au long de l'année, le SMJ reconduira tous les dis-

positifs qui font son succès : le projet SOS Rentrée qui vient en aide, de juin à octobre, aux jeunes déscolarisés ou sans affectation ; les opérations Job d'été et Contrat jeune d'intérêt collectif ; la journée Europe du 9 mai ; les cafés-débats, véritables tribunes offertes chaque mois aux jeunes désireux d'échanger autour de sujets les touchant de près. Sans oublier les traditionnels Pass Jeunesse, programmes d'activités sportives, éducatives et culturelles proposés aux 11-17 ans à chaque période de congés scolaires.

Les inscriptions au Pass Jeunesse des vacances de la Toussaint débiteront au mois d'octobre au SMJ. ■

C.S.

Pour tout renseignement, contacter :

Service municipal de la jeunesse

Horaires d'ouverture au public :

Mardi-Jeudi 14 h à 18 h,

Mercredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h,

Vendredi 14 h à 19 h, samedi de 14 h à 18 h.

Tél. : 01 78 70 72 10.

➔ Jeunes, devenez bénévoles !

Le Service municipal de la jeunesse (SMJ) recherche des jeunes bénévoles, prêts à donner un coup de main sur les grandes manifestations municipales, comme le Forum des sports et des associations, la Fête de la jeunesse ou la soirée des diplômés. Justement, cette dernière réunira, mi-décembre à la salle Aragon, tous les jeunes diplômés de la ville pour un repas-spectacle. Le SMJ essaie de constituer une équipe pour assurer le service le jour J.

Les jeunes intéressés sont invités à prendre contact avec le SMJ. Sur place, à l'espace jeunes, au 39 rue Villeneuve (square Yves-Morel) ou par téléphone au 01 78 70 72 10.

Le collectif cultures urbaines : les arts de rue à l'honneur

Le Service municipal de la jeunesse propose depuis deux ans, aux jeunes bezonnais, l'accès à des pratiques culturelles non instituées sur la commune, telles que les danses hip hop et dancehall. Fort de son succès, le collectif est reconduit sur l'année 2012-2013, un nouvel atelier de graff (pour les plus de 11 ans) verra le jour dès janvier 2013 et un partenariat avec le TPE est même prévu.

Les objectifs liés à ce projet sont multiples selon Gladys Chambertin, coordinatrice jeunesse au SMJ : « *d'un point de vue artistique, le collectif permet aux jeunes de voir leur créativité valorisée grâce aux représentations qu'ils donnent lors de diverses manifestations sur la ville (fêtes de quartiers, Fête de la jeunesse). Mais l'intérêt principal est humain : c'est un moyen pour les jeunes de se retrouver, d'échanger et de partager leurs différentes cultures* ». Deux cours de hip hop seront ouverts : un premier pour les 11-14 ans et un second pour les plus de 15 ans. Le cours de dancehall sera destiné aux plus de 15 ans.

Ces deux ateliers débiteront dès la fin septembre et l'équipe du SMJ sera présente au Forum des sports et des associations le 8 Septembre pour prendre les inscriptions.

Attention, les places sont limitées ! N'hésitez pas à contacter le SMJ pour plus d'informations.

Tél. : 01 78 70 72 10

Petites

Cette rubrique d'annonces gratuites est réservée aux annonces des Bezonnais (particuliers ou associations). Leur contenu n'engage que leurs auteurs.

Les annonces sont à adresser à : Bezons infos : Mairie, BP 30 122 - 95875 Bezons Cedex.

Recherche

• Assistante maternelle agréée par la PMI, recherche pour septembre 2012 enfants à accueillir à son domicile (temps complet/partiel) ou sortie d'école.

Contact : 06 26 21 59 84 et 01 39 96 11 88

annonces

À votre service

Numéros utiles de la mairie

Standard : 01 34 26 50 00

Action sociale : 01 34 26 50 10

Service population : 01 34 26 50 01

Elections : 01 34 26 50 09

Communication : 01 34 26 50 64

Services techniques : 01 34 26 50 08

Direction enfance-écoles : 01 39 61 86 24

Centre de loisirs primaire Louise Michel : 06 24 98 04 75

Centre de loisirs primaire Croky : 01 30 76 66 20

Petite enfance : 01 39 47 96 45

Crèche collective Pinocchio : 01 78 70 72 18

Crèche familiale l'Ombrelle : 01 30 76 72 37

Crèche familiale du Colombier : 01 30 76 05 55

Crèche familiale des Sycomores : 01 39 81 53 90

Halte-garderie : 01 39 47 15 71

Médiathèque Maupassant : 01 39 47 11 12

Ecole de musique et de danse : 01 30 76 25 09

Théâtre Paul-Eluard : 01 34 10 20 20

Ecrans Eluard : 01 34 10 20 60

Espace jeunes : 01 78 70 72 10

Maison de la citoyenneté : 01 30 76 10 39

Centre social Robert-Doisneau : 01 30 76 61 16

Centre social du Colombier : 01 39 47 13 30

Centre social du Val-Notre-Dame : 01 30 25 55 53

Service retraités : 01 30 76 72 39

Centre de santé : 01 30 76 97 13

P.M.I. : 01 30 76 83 30

Service des sports : 01 30 76 21 66

www.ville-bezons.fr

Santé

Sommeil : retrouvez le rythme !

Les vacances d'été, synonymes de liberté, de fête et de jeux, sont souvent une période pendant laquelle les règles de vie changent et s'adaptent. Un domaine en particulier va se transformer : les rythmes du sommeil. Ainsi les enfants vont être autorisés à veiller plus tard, à se lever dans la matinée. C'est le rythme de vie global qui va s'en trouver chamboulé.

Mais les congés passent très vite, et à quelques jours de la rentrée scolaire, tous les ans le problème se pose aux parents : comment faire pour retrouver des horaires « normaux » pour le coucher et le lever ? Il n'y a pas de mystère : si on ne prépare pas les enfants (petits et grands) plusieurs jours à l'avance, ils ne parviendront pas à s'endormir plus tôt du jour au lendemain. Ils risquent alors de se trouver en situation de « privation de sommeil », entraînant fatigue, manque de concentration, irritabilité. En bref, tout le contraire de ce dont ils ont besoin afin d'affronter la reprise de l'école.

Pour une bonne rentrée

Afin que ce changement d'habitude puisse se faire sans conflit, c'est toute la famille qui devra reprendre le rythme idéal quelques jours avant la rentrée, même si officiellement « c'est toujours les vacances » : manger plus tôt le soir, supprimer les activités stimulantes après 20 h (dont les jeux vidéos et l'ordinateur) en préférant les jeux calmes et/ou la lecture. En revanche la journée devra être occupée. Il faudra éviter de laisser les enfants inactifs. Si la durée nécessaire de sommeil varie



d'un individu à l'autre, en revanche le sommeil est indispensable à tous. En plus de la récupération d'énergie qu'il implique, il favorise également la mémorisation et les processus d'apprentissage.

Divisé en plusieurs phases qui vont se répéter tout au long de la nuit, il est reconstituant si la répétition de ces cycles est harmonieuse. Chaque cycle (durée totale 90 minutes environ) comprend 4 phases :

Stade I : Endormissement

Stade II : Sommeil léger (on est assoupi mais encore sensible aux stimuli extérieurs)

Stade III : Sommeil profond (très discrète activité musculaire, fabrication de l'hormone de croissance, période propice aux crises de somnambulisme)

Stade IV : Sommeil paradoxal (période propice aux rêves et cauchemars)

Ainsi, contrairement à certaines idées reçues, le sommeil n'est pas du temps perdu, il est structuré et chacune de ses phases a un rôle déterminé. Alors tous à vos oreillers, et bonne rentrée ! ■

Le centre de santé



Pharmacie de garde

Pour des raisons indépendantes de la volonté des pharmacies bezonnaises et du magazine municipal, Bezons infos est toujours dans l'impossibilité de publier les adresses des pharmacies de garde les dimanches et jours fériés. En cas de besoin, contactez le commissariat. Tél : 01 39 96 53 50.

Voyage, mutation professionnelle, échanges ou simple envie... Toutes les raisons sont bonnes pour « rencontrer » et « épouser » la belle langue portugaise.

L'ATSF, défenseurs de la lusophonie

L'Amicale des travailleurs sans frontières est une association présente sur Bezons depuis 1975 (sous cette appellation), créée par des immigrés portugais, arabes, italiens ainsi que des français. À cette époque, l'association dispensait des cours de français aux adultes et œuvrait pour que les enfants aient accès à l'enseignement de la langue portugaise à l'école élémentaire et au collège, ce qu'ils ont finalement obtenu à force de combats. Aujourd'hui, l'association n'a rien perdu de sa vigueur et a diversifié ses activités...

Des cours de portugais pour tous
L'association a toujours la même volonté de

voir croître le nombre de lusophones. « *Nous avons une vingtaine d'élèves de milieux très divers, des médecins, des ingénieurs, des amoureux du Portugal, du Brésil ou encore des personnes souhaitant apprendre la langue de leur belle famille* », indique le Président de l'association, José Da Costa Leite. L'ATSF propose des cours de portugais pour adultes de 1 h ou 1 h 30, selon le niveau, à raison d'une fois par semaine. Les inscriptions débutent en septembre.

Bouger avec l'ATSF

Impossible de s'ennuyer lorsqu'on adhère à l'ATSF, il y en a pour tous les goûts et pour tous

les âges ! Folklore portugais, football (+ 18 ans), après-midis récréatives, voyages, sorties etc. Pour se défouler, s'amuser, échanger, partager, s'ouvrir aux autres, créer des amitiés etc. Bref, un grand nombre de « etc. » pour une association qui ne limite pas ses efforts pour satisfaire ses adhérents. ■

C.S.

ATSF

14, rue de la Liberté
95870 Bezons
Tél. : 01 39 81 80 33 ou 06 11 19 43 70
E-mail : atsf@wanadoo.fr

Info

► Élections

Changements d'adresse : à vous de jouer

La période de l'été est propice aux déménagements et aux changements de domicile voire de commune. Élections en vue ou pas, il convient toujours de se préoccuper de son inscription sur les listes électorales. Socle de la citoyenneté, elle est obligatoire, en général dans la commune de son domicile.

Comme tous les 3 ou 5 ans, en 2012 il a été décidé nationalement d'envoyer de nouvelles cartes d'électeurs. Environ 10 % n'avaient pas atteint leur destinataire à Bezons. Certains, munis de leur carte d'identité, les ont retirées directement dans leur bureau de vote un jour de scrutin. Même s'ils n'habitent plus dans la ville.

Si vous arrivez d'une autre ville, ou si vous déménagez à l'intérieur de Bezons, il vous appartient de vous réinscrire. C'est l'INSEE qui fera procéder à votre radiation de la précédente liste.

Si vous ne le faites pas, en cas de retours répétés de votre carte d'électeur et de la propagande électorale, votre inscription est soumise à la commission électorale qui peut prononcer votre radiation. Propres à chacun des 17 bureaux de vote de Bezons, ces commissions sont composées d'un membre désigné par le préfet, d'un second choisi par le tribunal de grande instance et le troisième par le maire.

Pour tout renseignement sur votre inscription, contactez le service élections en mairie.

Tél. 01 34 26 50 00.

Pratique

Conseil pratique

C'est désormais en partenariat avec le CCAS que s'écrit cette rubrique.

Accidents domestiques : protégez vos enfants

Votre nouveau-né doit constamment être sous la surveillance d'un adulte. Veillez à le coucher en toute sécurité : sur le dos, sans trop de peluches. Ne le laissez jamais seul dans son bain, sur la table à langer, dans la maison, dans la voiture ou avec un animal. À partir de 3 ans, il distingue ce qui est permis et interdit, mais il n'est pas capable de mesurer. Les risques augmentent et les accidents sont souvent plus graves.

Étouffement

Ne pas mettre en contact avec de petits objets (capuchons de stylo, billes, piles...), petits aliments (cacahuètes, olives...), sacs plastiques, ceintures, colliers et autres écharpes.

Noyade

Un enfant peut se noyer même dans 20 cm d'eau. Attention dans le bain et à la piscine.

Chute

Dans les escaliers, utilisez des barrières de sécurité en haut et en bas ; ne laissez jamais l'enfant seul avant qu'il sache se tenir lui-même à la rampe. Près d'une fenêtre ouverte ou sur un balcon, surveillez et évitez qu'il y ait à proximité un objet sur lesquels il puisse monter.

Intoxications

Ne pas laisser des médicaments à portée de main. Respectez les doses prescrites.

Brûlures

L'enfant ne doit pas rester seul dans le bain (risque de jouer avec le robinet d'eau chaude). Dans la cuisine, les éloignez des appareils électroménagers chauds et des récipients avec des liquides chauds.

Morsures

Partez du principe qu'un animal peut toujours être dangereux. Apprenez à votre enfant à ne pas le déranger quand il mange, à ne pas tirer les oreilles ou la queue et à ne pas le surprendre.

Incendies

Interdire de toucher les allumettes, bougies et briquets.

Risques domestiques et électrocution

Attention aux coins de tables, aux doigts dans les prises et la porte. Vérifiez vos installations électriques.

En cas d'accident

appelez immédiatement le SAMU (15) ou les pompiers (18) ou le numéro d'urgence européen (112) ou le médecin traitant.

Essayez d'être formé aux gestes de premiers secours. ■

P.H.

État civil

► Naissances

Jusqu'au 5 juillet 2012

Bienvenue aux nouveaux Bezonnais, félicitations aux parents de :

Mila Tribouillard Miquel ■ Luiza Teles Luis ■ Enzo Ferreira Sá ■ Sama Boudjadi ■ Amine Id Yassine ■ Waylan Pédrón ■ Camille Dzeuang ■ Bilel Laïfa ■ Léa et Manon Mendes Leron ■ Selma Benjaâfar ■ Elina Leghouchi ■ Lynn Nazical ■ Houyame Nifa ■ Roxanne Mognakapo ■ Loan Nannette ■ ShenwenTu ■ Rizgar Çelik ■ Théo Jansen ■ Camille Remanjon ■ Branda Gabout ■ Sohan Gurrera ■ Nolhan Tiphaine ■ Kais Bakkali ■ Aidan Ormancey ■ Elise Ropars ■ Adam Bassi ■ Ilian Baumann Menai ■ Camille Riglet ■ Julia Delmont ■ Massim Zidani ■ Camille Chatenet ■ Izia Decourt ■ Yanis Houimli ■ Gabriella Khreddine ■ Aya Draï ■ Jérémy Ludo Ascanio ■ Fatiha Metahri ■ Syrine Djeddi ■ Yani Allaoua ■ Enes Akbal ■ Phylbie Poirier Contant ■ Jade Finet ■ Zayed Zemirline ■ Armelle Levenes ■ Liora Mangikulua ■ Mohamed-Reda Setta ■ Kénan Avit ■ Bilal Kidiera ■ Jahden Badaoui Gabetty ■ Maxine Balcou ■ Bruna Silva Andrade ■ Ziad El Ouakel Tache ■ Aya Oueslati ■ Ahmed Sennad ■ Nahim Bidault-Bourkac ■ Issam Aidara ■ Malone Cruchon ■ Annaëlle Leperlier ■ Joanna Chéron ■ Erin Boucard.

► Mariages

Jusqu'au 12 juillet 2012

Ils se sont mariés, tous nos vœux de bonheur à :

Akroman Koakon et Maboué Chérif.
Issam Dabbek et Aïcha Debouba.
Louinel Basile et Juselenne Decembre.
Ricardo Vincent et Jessica Celestine.
Fernando Zanga Da Cunha et Otshudi Danga.
Karim Haïoun et Samia Brahimi.
Jean-Marc Cinqual et Julie Arthein.
Manuel Alves Moreira et Maria Azevedo Da Silva.
Jean Romano et Louisa Garnil.
Saïd Belkacem et Sandrine Paris.
Brahim Issid et Mélissa Pochet.
Alexandre Marchandet et Nadège Presson.
Khalid El Arbaoui et Loubna Mahroug.

► Décès

Jusqu'au 10 juillet 2012

Ils nous ont quittés. La ville présente ses condoléances aux familles de :

Christian Buono, Giselle Postel veuve Levavasseur, Manuel Lopes Ferreira, Mehdi Neggache, François Lucas, Angèle Wascheul veuve Baucino, Guy Enfissi, Robert Gitton, Maria Baptista Da Silva épouse Lopes Dos Santos, Mohammed Fakht, Lucienne Bréner veuve Moncron, Pierre Leymarie, Filipe Jeronimo Correia, Gilberte Coquillat veuve Lavayssière, Monique Tanguy veuve Monti, Monique Berthonneau épouse Gmir, Alain Martinet.



Retraités

Activités du 14 au 27 septembre 2012

Anniversaires

Manifestation festive organisée avec le concours de musiciens bénévoles. Dans un cadre convivial, en tant qu'acteur ou simple spectateur, venez fêter les anniversaires des usagers du foyer-restaurant. Sur réservation pour le déjeuner, entrée libre pour la danse.

Mardi 25 septembre, de 12 h à 14 h, au foyer-restaurant Louis-Péronnet.

Atelier informatique

Réunion d'information pour les ateliers « Informatique » animée par les deux bénévoles, Messieurs Gurrera et Grellet, en charge de ces ateliers.

Renseignements au 01 30 76 72 39

Sorties en Île-de-France et ses alentours

Journée « Plein air et barbecue »

Vallangoujard – 95

Venez profiter de cette journée en pleine nature où grillades, promenade, jeux et farniente seront au rendez-vous ! Un espace couvert est prévu en cas de mauvais temps, mais qui parle de mauvais temps ? L'été indien sera là ! Pensez à apporter vos raquettes de badminton ou autres jeux de plein air et des chaussures confortables.

Vendredi 14 septembre.

Départ de Bezons après ramassage : 9 h 30. Retour à Bezons vers 18 h.

Immersion dans le marché de Rungis – Visite guidée des pavillons suivi d'un brunch

Rungis – 94

Le plus grand marché de produits frais au monde vous ouvre ses portes pour une immersion dans ses 232 hectares, soit la taille de la principauté de Monaco ! Cette ville dans la ville ne rassemble pas moins de 12 000 emplois, dans plus de 1 400 sociétés avec chaque année 1,7 million de tonnes de produits alimentaires. Une visite hors du commun, à faire absolument.

Brunch : petit déjeuner traditionnel avec boissons chaudes et jus d'orange, plateau de charcuteries, de fromages, salade de fruits frais, vin.

Jeudi 27 septembre. Départ de Bezons après ramassage : 5 h 30. Retour à Bezons à partir de 12 h.

Mobi-Cité

Cette association, avec le soutien de la ville, vous propose le service Mobi-cité afin d'assurer vos déplacements dans Bezons ou vers l'hôpital d'Argenteuil. Pour adhérer et profiter de ces services, il suffit de téléphoner au 01 39 47 60 35 et une personne se rendra à votre domicile afin de procéder à votre inscription. Vous pourrez ensuite acheter des tickets directement à la régie des quartiers située au 2, allée Georges-Bizet. Information complémentaire au 01 39 47 60 35. ■

Inscriptions et renseignements :

Service municipal aux retraités
Résidence Christophe-Colomb
6, rue Parmentier
Tél. : 01 30 76 72 39

Vos contacts

► Mairie

Mairie de Bezons
BP 30 122 – 95875 Bezons Cedex
01 34 26 50 00

► Les élus vous reçoivent

Le maire et ses adjoints vous reçoivent sur rendez-vous à prendre au 01 34 26 50 00. Pour éviter tout déplacement inutile et obtenir directement un rendez-vous avec l'élus concerné, précisez la question qui vous préoccupe.
Courriel : courrier@mairie-bezons.fr

► Le conseiller général vous reçoit

Dominique Lesparre, vous reçoit sur rendez-vous à prendre au 01 34 26 50 40.
Courriel : dominique.lesparre@valdoise.fr

► Permanences

Groupe UMP - Bezons Mon Village - Olivier Régis – 60 rue Edouard-Vaillant à Bezons – Tél. : 06 83 83 28 79
bezonsmonvillage@yahoo.fr

Union démocrate – Arnaud Gibert
12 bis rue des Frères-Bonneff
06 11 68 64 33 arnogibert@gmail.com

www.ville-bezons.fr

Majorité municipale

Bezons citoyenne et solidaire

élus-es communistes et divers gauche

Ouvrir des perspectives nouvelles

Les bezonnais, comme une majorité de citoyens de notre pays, ont souhaité tourner la page des gouvernements de droite et de leur politique d'austérité. Nous nous en réjouissons car nous avons, avec bien d'autres, pleinement contribué à ce changement.

Urgence sociale et économique

Nos concitoyens attendent désormais que ce nouveau pouvoir ne s'engage pas dans une nouvelle spirale de la rigueur mais qu'il ouvre des perspectives nouvelles faites de justice, d'urgence sociale et économique.

Des premières mesures ont vu le jour -et nous les saluons- mais il importe que soit desserré l'étau que les marchés imposent aux états et que soit repensée une nouvelle politique économique et sociale s'émancipant des principes du libéralisme.

Interdire les licenciements boursiers

Les parlementaires du Front de gauche ont formulé des propositions pour la croissance, l'investissement, l'emploi et déposé une loi interdisant les licenciements boursiers.

Le changement tant attendu aura besoin de toutes les forces de la gauche pour réussir.

Changer la vie du plus grand nombre

En cette rentrée, nous allons retrouver les manches pour que les résultats impatientement souhaités, afin de changer la vie du plus grand nombre, puissent se concrétiser.

Les occasions ne vont pas manquer, lors de nos multiples rendez-vous de septembre, pour avancer dans ce sens. ■



Gérard Caron

Le groupe des élus bezons citoyenne et solidaire.

Groupe Socialiste

Forger l'avenir

Après une longue période électorale, nous retrouvons le plaisir d'écrire dans ces colonnes. C'est, pour notre groupe, l'occasion de renouveler ses remerciements aux électeurs qui ont permis, avec l'ensemble des voix de gauche, le changement politique dans notre pays. Avec plus de 37 % des voix au premier tour obtenues par François HOLLANDE et près de 32 % au premier tour des législatives, le vote socialiste, arrivé en tête dans notre commune, y a contribué pleinement et confirme ainsi son ancrage fort.

L'espoir et les attentes sont immenses, après une présidence des discours et des promesses non tenues. Les conséquences nous les connaissons : la stigmatisation, le rabaissement des corps constitués, l'asphyxie des collectivités territoriales, la mise en danger des services publics ont marqué le quinquennat Sarkozy, faisant naître localement et nationalement une impatience partagée de changement.

Les chantiers pour ce nouveau gouvernement sont immenses et multiples pour corriger dix ans d'une politique de droite aux effets dévastateurs.

Les priorités sont nombreuses (emploi, sécurité, logement, santé...), mais il est un sujet particulier sur lequel nous souhaitons voir se

mobiliser le sommet de l'État : l'Éducation nationale. Notre municipalité en a fait une priorité depuis plusieurs années ! Les efforts constants déployés, malgré la raréfaction des crédits, les actions menées (soutien scolaire, coup de pouce clé, aide à la lecture...) en sont la traduction. Cela rejoint la volonté de François Hollande de placer l'Éducation au premier plan. Remettre l'élève au cœur du système scolaire, réduire les inégalités sociales qui pèsent trop souvent sur la réussite scolaire, sont des constantes de l'engagement socialiste. Si le budget de l'État de 2012 contraint les premières décisions du gouvernement, il est dans nos attentes de le voir se mobiliser aux côtés de nos collectivités. La réussite de nos territoires passe par une politique active de renouvellement urbain, par le désenclavement, par la création de nouveaux emplois et de logements, mais le bien vivre ensemble repose aussi sur la formation de ses citoyens. La réussite de nos territoires est liée à la réussite de notre école républicaine.

En ce début septembre, nous souhaitons une bonne rentrée aux Bezonnais, aux élèves, à leurs parents, ainsi qu'aux personnels des établissements scolaires. ■

Le groupe des élu(e)s socialistes

Opposition municipale

Bezons, mon village

UMP et apparentés

A Bezons, le changement se prépare maintenant !

Je pensais vous exposer dès juillet la situation électorale à Bezons. Le Maire a décidé de reporter à septembre la tribune de l'opposition. C'est donc avec un peu de retard que je vous livre mon analyse. Si la démocratie a ouvert



une phase de changement national, elle n'a pas eu d'écho à Bezons, ville où le changement apparaît plus que nécessaire. En effet, des pratiques électorales d'un autre temps m'ont permis de découvrir que dans ma propre maison des électeurs anciens y sont encore domiciliés et ont voté lors des quatre tours électoraux.

J'ai soulevé auprès du procureur de Pontoise beaucoup d'irrégularités et je souhaite que la justice fasse son travail et sanctionne les auteurs de ces agissements. Plus que jamais, j'appelle tous ceux qui ont été témoins de ces pratiques, de me les faire connaître et j'encourage les nouveaux habitants de la commune à s'inscrire. Enfin je souhaite sensibiliser les électeurs résignés et qui ne votent plus à Bezons de reprendre espoir. Car à Bezons, le changement se prépare maintenant. ■

Par Olivier Régis,
président du groupe Bezons mon Village

Union démocrate

Le changement... et à Bezons ?

En cette période de rentrée, et alors que les Français viennent de plébisciter le Changement, les attentes restent fortes. Le changement qu'incarnera le Président Hollande sera, et c'est aussi pour cela que nous l'avons soutenu au 2^e tour, un changement mesuré, raisonnable et humaniste. D'abord parce qu'il ne semble pas être dans sa nature d'opérer des révolutions, qu'il s'agisse de révolution de caste à la Sarkozy ou de miroirs aux alouettes à la Mélenchon. Mais aussi parce que la conjonction et l'internationalisation des réalités ne lui laisseront qu'une marge de manœuvre limitée.



Espérons que le changement s'opère aussi à Bezons et que cette rentrée soit sincèrement placée sous le signe de l'écoute, du partage, de l'ouverture ; loin des sentiments agressifs de défiance et de rejet qu'a montré une partie de la majorité municipale au cours des campagnes électorales du printemps...

Bonne rentrée à tous. ■

Arnaud Gibert
Conseiller municipal
Conseiller communautaire



SAEC aménage votre espace « Nature »

**Création et entretien d'espaces verts
Dallages - Murets - Voirie
Installation d'arrosage automatique**

361, route de Conflans - 95220 HERBLAY
Tél. : 01 34 15 39 01 - Fax : 01 34 15 49 51
Ligne directe : 01 34 15 59 99
Mail : saec.herblay@wanadoo.fr - Site : paysagiste-saec.com



INEO
GDF SUEZ

Installe, gère et entretient les réseaux d'éclairage public et de signalisation tricolore.

Accompagne la collectivité dans la modernisation des équipements en faveur du développement durable et de l'efficacité énergétique.



AGENCE D'ARGENTEUIL - 17 boulevard de la Résistance - 95100 ARGENTEUIL - Tél. 01 39 82 63 88



Entreprise **RINGENBACH**
PLOMBERIE COUVERTURE CHAUFFAGE

- Plomberie • Couverture
- Chauffage

☎ 01 48 26 51 39

Fax : 01 48 26 66 42

30, RUE CAMELINAT - 93380 PIERREFITTE

Email : INFO@RINGENBACH.FR



Commerçants • Artisans • Entreprises

Annoncez-vous dans

**BEZONS
INFOS**

Diffusé chez tous vos clients résidentiels ou professionnels,

Distribué dans toutes les boîtes aux lettres

médias
& PUBLICITE

Contactez dès à présent
Jérôme PIRON au 06 78 47 07 55
jpiron@groupemedias.com

Interlocuteur unique pour vos campagnes publicitaires.
Tél : 01 49 46 29 46 - www.groupemedias.com



208
A DÉCOUVRIR
CHEZ ARCA



ARCA
arca-peugeot.com

Ouvert le samedi
9, bd Henri Barbusse
HOUILLES
01.30.86.52.52



Carrosserie Agréée MATMUT MAAF GMF MMA COVEA



Intermarché
SUPER
TOUS UNIS CONTRE LA VIE CHÈRE

**Votre magasin
INTERMARCHÉ
vous accueille**

le lundi de 10h à 19h30 et
du mardi au samedi de 8h30 à 19h30

Tél : 01 30 76 12 42

75-77, avenue Gabriel Péri à BEZONS



Destination : BEZONS

Bords de Seine

L'entrée du Val d'Oise, face à La Défense, se dessine ...

Le quartier « Bords de Seine » poursuit sa transformation avec le développement de nouveaux bureaux, logements, commerces, base nautique et hôtel autour de la station de tram T2, dans un environnement paysagé.

Avec un aménagement exceptionnel des berges de Seine et un lien rapide à La Défense et la capitale, ce quartier deviendra rapidement une destination de loisirs et de commerces, de travail et de détente.

